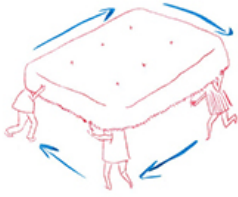




NOTE FOR ACTORS



Four people keep circling.  
 You desperately want to catch up the person in front of you,  
 while keeping the square.  
 You desire.  
 You hesitate.  
 You don't know what to do.  
 But You keep going.  
 Make any sound or any gesture that comes naturally.  
 Once camera begins to run, it will go for 2min45sec.  
 Any mistake or failure will be part of the shot.



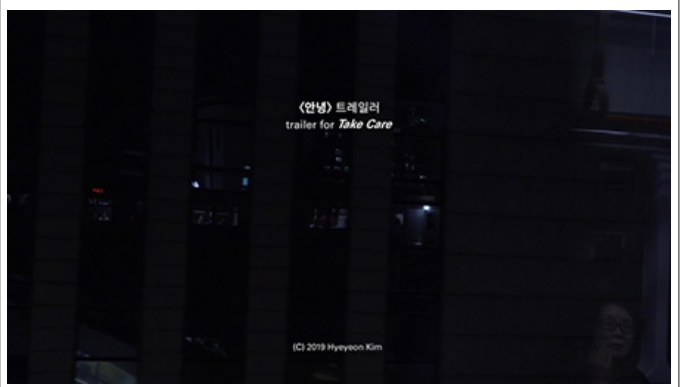
Running Square, 21.6x27.9cm, 2011

Running Square, 16mm film, SD, 2:56, 2011

Q. 이 작품의 구성 방식(시각 구성)을 설명하고, 이 작품의 특징을?

A. 이 작품은 2019년 <안녕> (2019)의 한 장면이다. 이 장면은 네 명의 배우가 정사각형을 이루고 흰 천을 들고 달리는 것을 보여준다. 이 장면은 2분 45초 동안 촬영되었으며, 배우들은 자연스럽게 나오는 소리와 제스처를 만들어낸다. 이 장면은 2011년에 제작되었으며, 이 장면은 2011년에 제작되었다. 이 장면은 2011년에 제작되었다. 이 장면은 2011년에 제작되었다.





<연성> 트레일러(Trailer for Take Care), 연성 김, 2019, 8분 20초, 2019

연성 김의 작품은 종종 사회적 이슈를 다루며, 특히 장애인에 대한 인식과 차별을 다룬다. 이 트레일러는 'Take Care'라는 다큐멘터리 영화의 예고편으로, 장애인에 대한 사회적 편견과 차별을 비판하며, 장애인에 대한 이해와 존중을 촉구한다. 작품은 연성 김의 독특한 시각 언어를 통해, 장애인에 대한 사회적 편견과 차별을 비판하며, 장애인에 대한 이해와 존중을 촉구한다. 작품은 연성 김의 독특한 시각 언어를 통해, 장애인에 대한 사회적 편견과 차별을 비판하며, 장애인에 대한 이해와 존중을 촉구한다.



연성 김(Take Care), 연성 김, 30분, 2019

Q. 연성 김의 작품, 특히, 장애인에 대한 인식

A. 연성 김의 작품은 종종 사회적 이슈를 다루며, 특히 장애인에 대한 인식과 차별을 다룬다. 이 작품은 'Take Care'라는 다큐멘터리 영화의 일부로, 장애인에 대한 사회적 편견과 차별을 비판하며, 장애인에 대한 이해와 존중을 촉구한다. 작품은 연성 김의 독특한 시각 언어를 통해, 장애인에 대한 사회적 편견과 차별을 비판하며, 장애인에 대한 이해와 존중을 촉구한다. 작품은 연성 김의 독특한 시각 언어를 통해, 장애인에 대한 사회적 편견과 차별을 비판하며, 장애인에 대한 이해와 존중을 촉구한다.



**空氣蛋糕(Air Cake)**, 2018年, 台北, 6月26日, 2018

Q. 空氣, 蛋糕 如何 如何 如何

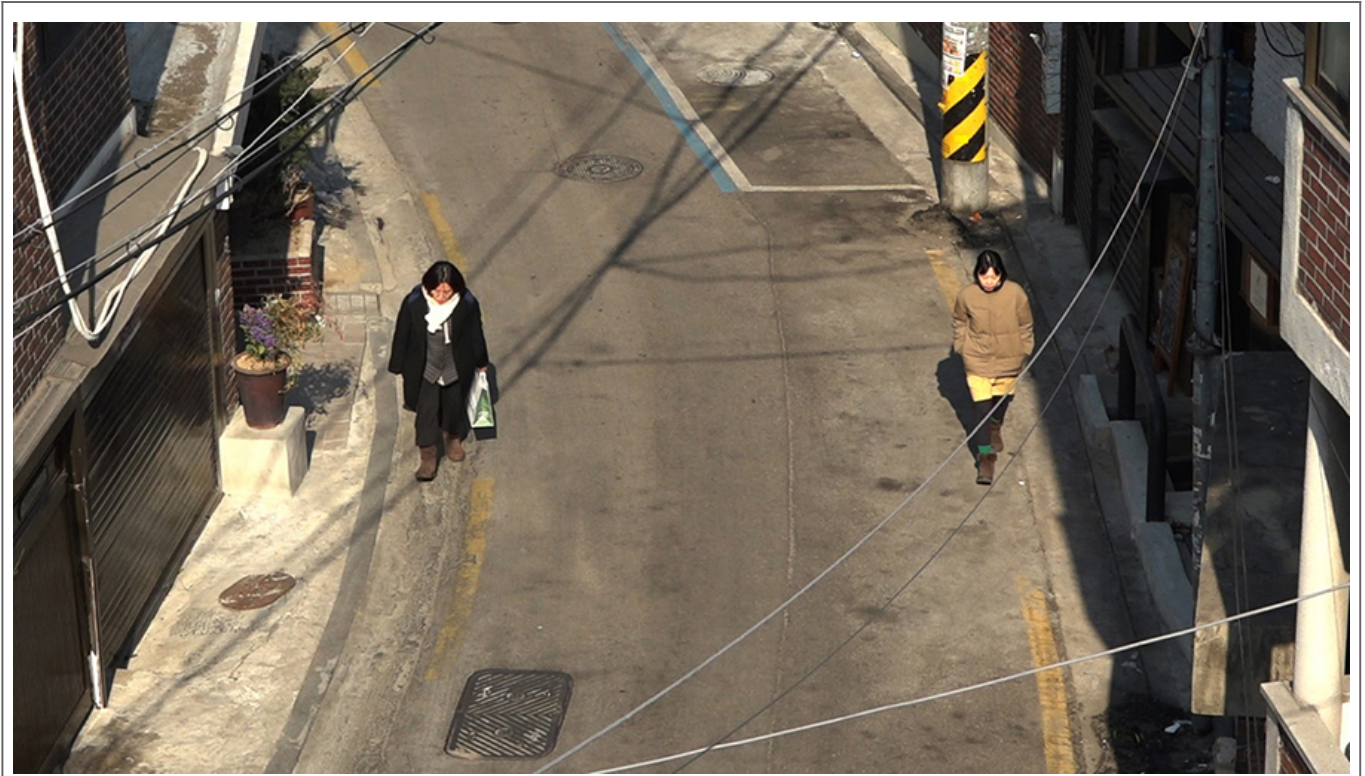
A. 空氣 蛋糕 是 一個 關於 空氣 的 裝置 藝術 作品。 它 由 五 個 人 組成 一個 圓圈， 每個 人 都 坐 在 一個 充 氣 的 蛋糕 上。 這些 蛋糕 是 由 透明 的 塑料 製 成 的， 內 部 充 滿 了 空氣。 當 這 些 人 坐 在 蛋糕 上 時， 蛋糕 會 隨 著 他 們 的 動 作 而 膨 脹 或 收 縮。 這 個 裝置 藝術 作品 是 在 2018 年 6 月 26 日 在 台北 舉 行 的。 它 是 由 藝術家 陳 永 發 創 作 的。 這 個 裝置 藝術 作品 是 在 2018 年 6 月 26 日 在 台北 舉 行 的。 它 是 由 藝術家 陳 永 發 創 作 的。 這 個 裝置 藝術 作品 是 在 2018 年 6 月 26 日 在 台北 舉 行 的。 它 是 由 藝術家 陳 永 發 創 作 的。



**毛茸茸的暖身：夏季(Fluffy Fluffy Warm-Up: Summer)**, 2018年, 台北, 3月13日, 2018

Q. 毛茸茸的 暖身 如何 如何 如何

A. 어떤 공간은 어떤 공간과 연결되어 있는지를 보여줍니다. 어떤 공간은 어떤 공간과 연결되어 있는지를 보여줍니다. 어떤 공간은 어떤 공간과 연결되어 있는지를 보여줍니다.



이 사진은 (Parallel Walk), 서울, 서울, 3월 15일, 2018

Q. 이 사진은 어떤 공간과 연결되어 있는지를 보여줍니다?

A.



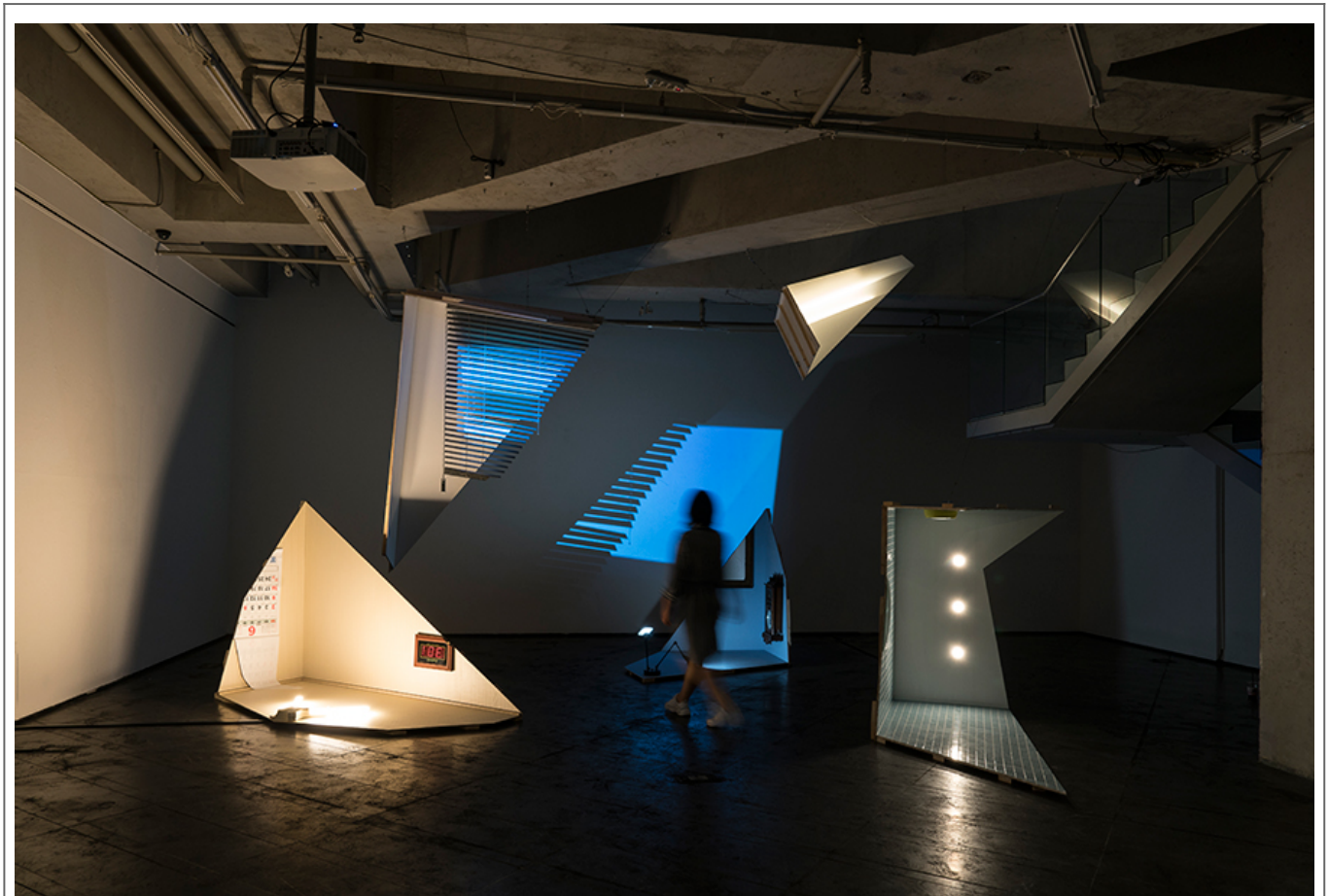
이 사진은 : [www.hyeyeon-kim.com](http://www.hyeyeon-kim.com)

# MIN Ye-eun



이 작품은 관객의 참여를 유도하는 인터랙티브 미디어 설치이다. 관객은 작품에 접근하면 다양한 형태의 빛과 그림자가 나타나며, 이는 관객의 움직임과 시선에 따라 달라진다. 작품은 '0'의 개념을 탐구하고, 이를 통해 관객은 자신의 위치와 존재를 재고할 수 있다. 또한, 작품은 공간의 구조와 빛의 상호작용을 강조하며, 관객은 이를 통해 공간의 깊이와 넓이를 경험할 수 있다. 작품은 또한 관객의 시선을 끌고, 이를 통해 관객은 자신의 위치와 존재를 재고할 수 있다. 또한, 작품은 공간의 구조와 빛의 상호작용을 강조하며, 관객은 이를 통해 공간의 깊이와 넓이를 경험할 수 있다.

이 작품은 관객의 참여를 유도하는 인터랙티브 미디어 설치이다. 관객은 작품에 접근하면 다양한 형태의 빛과 그림자가 나타나며, 이는 관객의 움직임과 시선에 따라 달라진다. 작품은 '0'의 개념을 탐구하고, 이를 통해 관객은 자신의 위치와 존재를 재고할 수 있다. 또한, 작품은 공간의 구조와 빛의 상호작용을 강조하며, 관객은 이를 통해 공간의 깊이와 넓이를 경험할 수 있다. 작품은 또한 관객의 시선을 끌고, 이를 통해 관객은 자신의 위치와 존재를 재고할 수 있다. 또한, 작품은 공간의 구조와 빛의 상호작용을 강조하며, 관객은 이를 통해 공간의 깊이와 넓이를 경험할 수 있다.



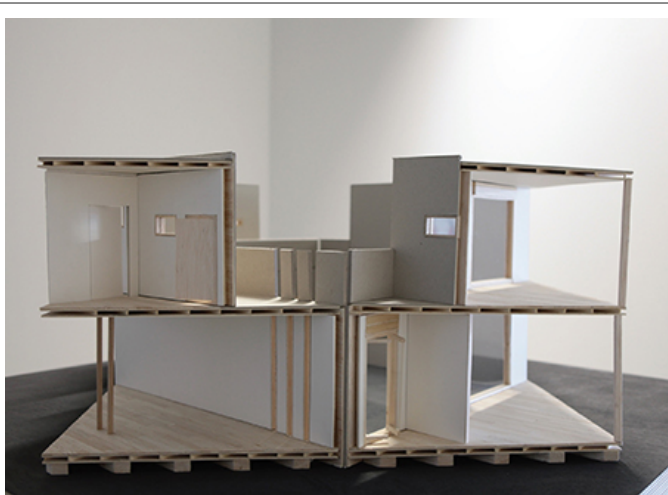
hyun happyj33, 서울, 한국, 2019

## # Q&A

Q. 이 작품은 어떤 의미를 담고 있는 것인가요?

A. 00 '0'0 00 000 000 000 000 00000 00 0000 00. 00(00)0 0000 0 0, '0000 00'0 0000 '030 00'0000 00 0000 0000 00000 00000, 0 00000 00 0 00 00000 00. 00 00 00000 00 00 0000 00 0 00000 00 0000 0000 0 0000 00 0000 0000 00 00 00000 0000 00 00000 0000 00 00000 00 0000 00 0000 0000. 00 0 0000 00 0 0000 0000 00000 0000.

00 00 '00 00'0 00 00 00000, 00 00 0000 0000 00 00 0000 00 00000 0000 00 00. 00 00000 00 0000 0 00 00 00 00 00 00000 0000 00 0000 0000 0000 0. 00 00 0000 0000000 00 0000 000000 0000, 0000 00 00, 0000 00000 0000 0000 00 0000 0 00000. 00 00 0000 0000 0000 0000000 0000, 0000 00(?) 0000 0000 0000000 00000. 00, 0000 0000 00000, 00000 00000, 0000 0000000 0000 0 0000 0000 00000. 0000, 0000 0000 000000 00000. 00 00 00000 0000000 0 0000 0000 0 00 0000 000000 000000 00.



0000, 00000, 0000, 0000, 0000000, 00, 00, 120×120×50cm, 2012



0(0), 00 00, 00000, 2017

Q. 0000 00000 00 00(00 00)0 00000, 0 0000 00000?

A. 00000 0000 00000 '0000 00'0 000000 00 00000 00, 00 0 0000 00000 0000 00 0000, 0000000 000000 000000 0000 00 00 000000 0000 000000 0000 0000000 '00'

이 작품은 2013년 <공간지각> 전시를 위해 제작된 작품이다. 이 작품은 나무를 사용하여 제작된 것으로, '공간지각' 전시를 위해 제작된 작품이다. 이 작품은 나무를 사용하여 제작된 것으로, '공간지각' 전시를 위해 제작된 작품이다.



이 작품은, 나무, 400x500x390cm, 2013

이 작품은, 2019년 <공간지각> 전시를 위해 제작된 작품이다. 이 작품은 나무를 사용하여 제작된 것으로, '공간지각' 전시를 위해 제작된 작품이다. 이 작품은 나무를 사용하여 제작된 것으로, '공간지각' 전시를 위해 제작된 작품이다.





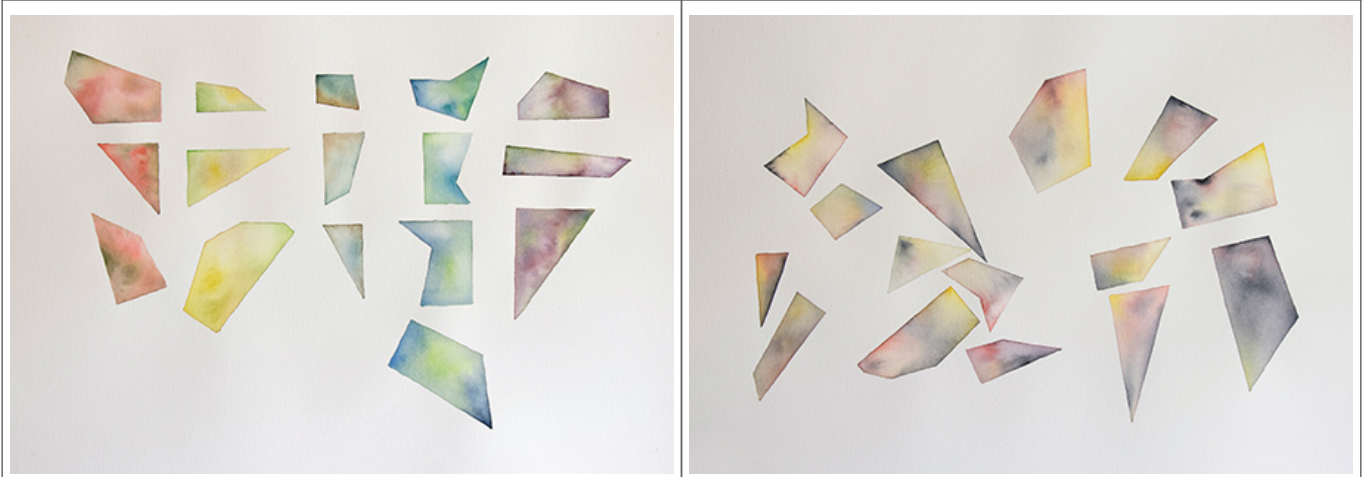




□□□-□□□□□□, □□, □□□□, □□, □□□, □□, □, □□□□, 2019

Q. 00, 000 0000 000 000

A. 000 00 000 000 00 00 00 000 000 000 00000 0000. 00 000 0000 00 0 0000 000 000 000 0000 000. 000 00, 00 000 000 00 0000 000 00 00, 00 00 00 000 00000 0 0 00 00000 0000 00 0 00 000, 00 00 0 000 00000 000 00000 000 000 00 000 00. 000 0000 00 000 000 0 00 000 00. 00 000 000 000 00 0000 000 00000, 000 000 00 0000. 00 0000 00 <000000hyun00happyj33000000000000000000...> 00, 0000 00 0 0000 000 00 000, 000 000 0000 00 000 000 00000 000 0 00. 00 0000 0 0000 00 0 0, 0 00 000 00 000 00000 0000. 0 000 '000 000 0 0000 0000 00 000 000' 00 0000 000 00000, 0000 000 00 00, 00 00 00 00. 00 0000 000 00 0000 000000 000000 0 0 00.



00, 000 00, 50x70cm(5pcs), 2019

Q. 0000 00 000 000 00 00 00.

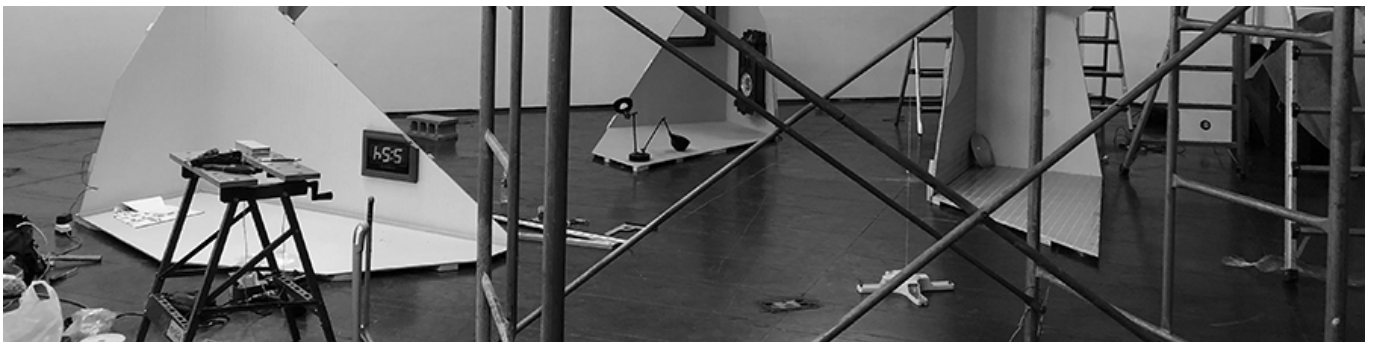
A. 00 00, 00, 00, 00, 000 00 0000 0000. 0000 00000 00, 000 00 00 0 0000 00. 00 0 0000 0000 00 000 0000 0000 000 00, 000 00 0 00 000 00. 000 00 000 00 000 000 00 000 000 00000 0 000 0 0 00. 000 000 00 00 00 000 0000 0000 0000. 00 000000 000000 000000 000 0 00 000 00 000 00 00, 000 0000 000.



이, 오오오, 오오, 오오, 오오, 오오, 오오, 2019

Q. 이 작품은 어떤 재료로 만들어졌는지, 어떻게?

A.



이름 : [yeeunmin.net](http://yeeunmin.net)

# YOUN Jiyoung



이 작품은 '타투'라는 주제를 통해 인간의 정체성과 문화적 코드를 탐구한다. 타투는 개인의 이야기를 담는 캔버스이자 사회적 규범을 반영하는 거울이다. '타투'라는 단어를 통해 우리는 자신의 몸을 어떻게 표현하고, 어떤 이야기를 새겨 넣을 것인지 고민하게 된다. 이 작품은 '타투'라는 행위를 통해 우리는 어떻게 자신을 표현하고, 어떤 이야기를 새겨 넣을 것인지 고민하게 된다.

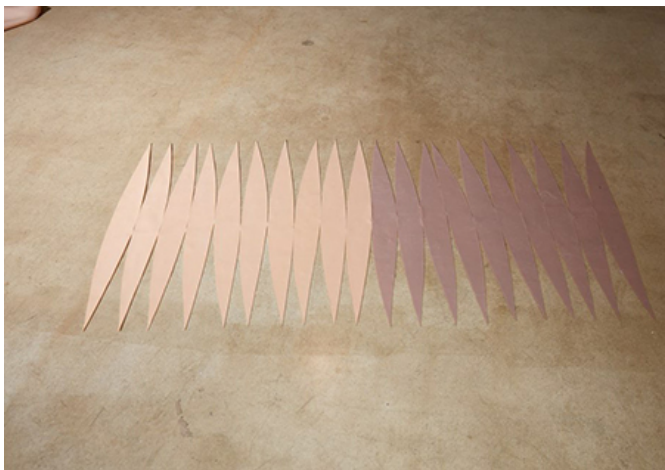
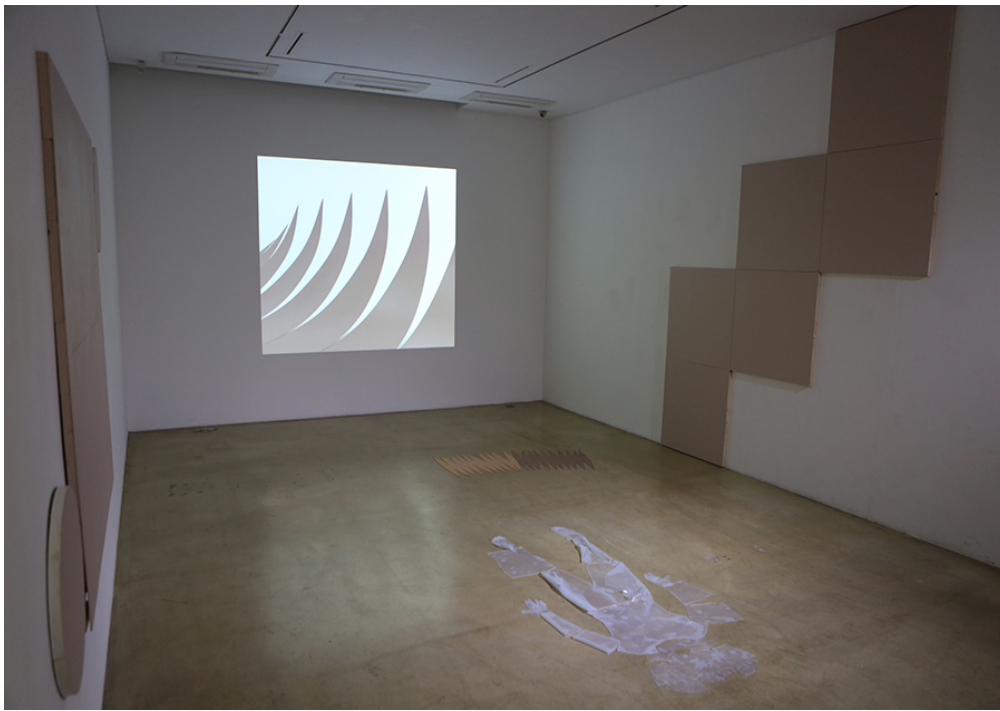


타투, 170x221x166cm, 230x60x60cm (3pcs), 타투, tattoists: BAKA, Ida, Sunjae, 2019 (타투, 2019)

## # Q&A

Q. 이 작품의 주제는 무엇인가요?

A. 이 작품은 '타투'라는 주제를 통해 인간의 정체성과 문화적 코드를 탐구한다. 타투는 개인의 이야기를 담는 캔버스이자 사회적 규범을 반영하는 거울이다. '타투'라는 단어를 통해 우리는 자신의 몸을 어떻게 표현하고, 어떤 이야기를 새겨 넣을 것인지 고민하게 된다. 이 작품은 '타투'라는 행위를 통해 우리는 어떻게 자신을 표현하고, 어떤 이야기를 새겨 넣을 것인지 고민하게 된다.



이 작품은 **구(No Planar Figure of Sphere)** (구, 2018)이다.

Q. 구의 평면 투영은 구의 어떤 특성을 나타내며, 이 작품은 어떻게 표현되었는지?

A. 구의 평면 투영은 '구면의 평면 투영은 구의 어떤 특성을 나타내며, 이 작품은 어떻게 표현되었는지'에 대한 질문이다. 구의 평면 투영은 구의 어떤 특성을 나타내며, 이 작품은 어떻게 표현되었는지, 구의 평면 투영은 구의 어떤 특성을 나타내며, 이 작품은 어떻게 표현되었는지

이 사진은 2013년 10월 34일 촬영된 것으로, 'Blowfish-like'라는 제목을 가진 사진이다. 이 사진은 숲속에서 한 사람이 등산을 하고 있는 모습을 담고 있다. 이 사람은 파란색 옷을 입고 등산을 하고 있으며, 등산 가방을 메고 있다. 이 사진은 숲속에서 한 사람이 등산을 하고 있는 모습을 담고 있다. 이 사람은 파란색 옷을 입고 등산을 하고 있으며, 등산 가방을 메고 있다.

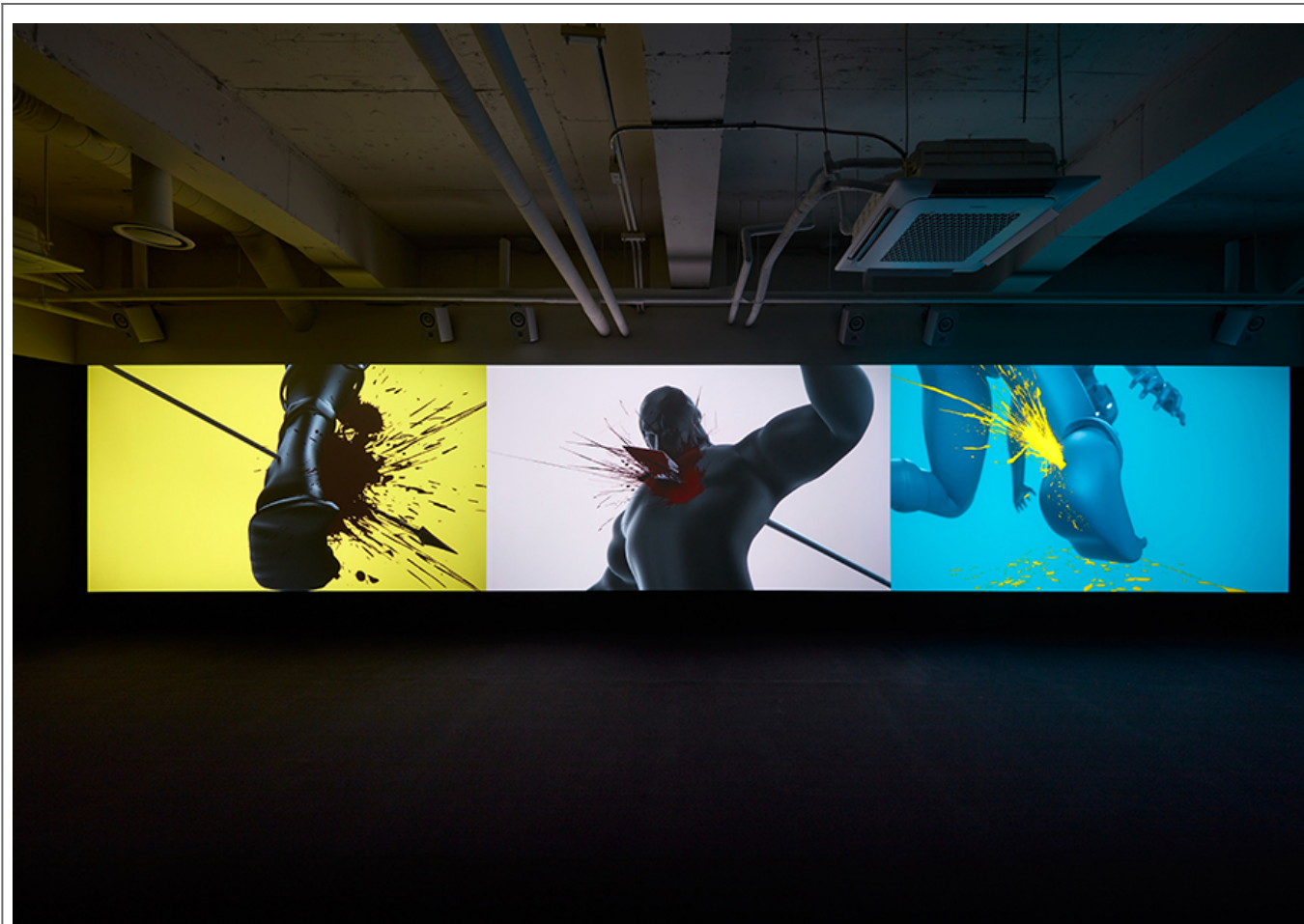


**Blowfish-like**, 2013. 10월 34일. 사진: [이름], 2013

Q. 이 사진은, [이름], [이름]이 촬영한 것이다.

A. 이 사진은 'Blowfish-like'라는 제목을 가진 사진이다. 이 사진은 숲속에서 한 사람이 등산을 하고 있는 모습을 담고 있다. 이 사람은 파란색 옷을 입고 등산을 하고 있으며, 등산 가방을 메고 있다. 이 사진은 숲속에서 한 사람이 등산을 하고 있는 모습을 담고 있다. 이 사람은 파란색 옷을 입고 등산을 하고 있으며, 등산 가방을 메고 있다.





Regardless (Regardless), 40 330, 300 000 00, 000, 2018

Q. 00, 000 0000 000 000

A. 00 0 00 00 0000000 '00 0000 00 000 00, 00 0'0 000 0000 0000  
00 0000 0000. 000 00 0 0000 0000. 0 000 0000 000 000 0000 0000  
0 00 0000 00, 000 000 0 00 0000 0000.





이영준(Seeing things the Way We See the Moon), 2014, 45cm, 캔버스, 2013-2014

Q. 이 작품은 어떤 것을 표현하고 있는가?

A.



이영준 : [jiyoungyoon.com](http://jiyoungyoon.com)

이영준 JANG Pa



2009年，她以《X》系列作品开始，探索身份、性别、文化等主题。她通过自拍和肖像创作，挑战传统艺术观念，探讨个体与社会的关系。她的作品常带有强烈的视觉冲击力，引发观众对自我认知和社会规范的思考。



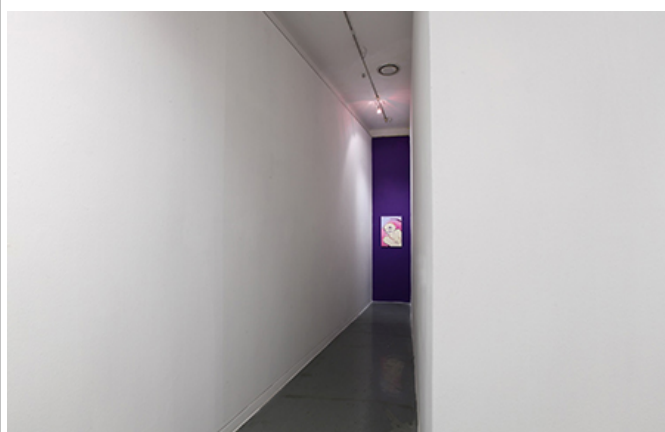
2015年，她创作了《X》系列作品，尺寸为181.8x227.3(cm)，2015年。

# Q&A

Q. 2015年，她创作了《X》系列作品，尺寸为181.8x227.3(cm)，2015年。

A. 她通过自拍和肖像创作，挑战传统艺术观念，探讨个体与社会的关系。她的作品常带有强烈的视觉冲击力，引发观众对自我认知和社会规范的思考。

Gurlesque>(2017), <'Brutal Skins>(2018) 000 0 00000 000 000, 0 00000 '000 00'0 '00000 00' 000 00000, 0 0000(otherness)0000 000 00 0000 00.



00Lady-X00 00 00, 0000 0000(00) 2018

00 00 000 0 00 000 00 <Lady-X> 0000 000000 '000000 00', '0000 0000 00'0 0000 00 0000 00000 00000 00000 0000. 0 00000 0000 "0000 00000 00 0 000 0000 000 0 0000?" 0000 "0000 00 0000000 '0000 00'0000 0000 0000 0000 0 000 00000 0000 00 00 00000?"00 0000000 0000 0000000. 00 00 0000 00000000 0 000 00 0000 00 0000 0000 00 0000 00000000 0000000 000000 00. 00000000 0000000 0000 000000 0000 0000 0000 00, 0000 00000 00000000. 0000 00 0000 0000 00000 000000 0000 '00-0000 00'0 '0000 00'0 000000 00 0000 00000, '0000' 0 000000 00 00 00000 00 0000 00000 000000 000000 00. 00, 00 00 0000 00 0000 0000 0 00000 00000 0000000 00000000, '00 00'0 000000 00 00 00000 00 0000 00 0000 000000 0000000 0000000 0000000 000000 00. 00 00, '0000 0 0 00' 0000 0000 0000 'Brutal Skins'00 00000 0000 00 00, 00 0000 0000 0000 00







**Stupidity Series**, 27.3x22cm, 油畫 畫布, 2016



**Stupidity Series**, 27.3x22cm, 油畫 畫布, 2016

Q. 這幅畫，畫家，試圖表達什麼

A. 這幅畫是畫家對人類愚蠢行為的諷刺。畫家通過描繪一個骷髏頭，象徵著死亡和毀滅。畫中骷髏頭張開大嘴，露出鋒利的牙齒，鮮紅的血液從口中滴落，這種極端的表現形式，旨在揭示人類在面對死亡時的荒誕和無助。畫家運用厚塗的筆觸，強調了畫面的質感和情感的張力。背景採用鮮豔的紫色，與骷髏的灰白色形成強烈對比，進一步增強了畫作的視覺衝擊力。這幅作品是畫家「愚蠢系列」中的一幅，該系列通過對人類愚蠢行為的諷刺，探討了生命的意義和人性的黑暗面。畫家通過對骷髏頭的描繪，表達了對人類愚蠢行為的深刻批判和對生命脆弱性的警示。







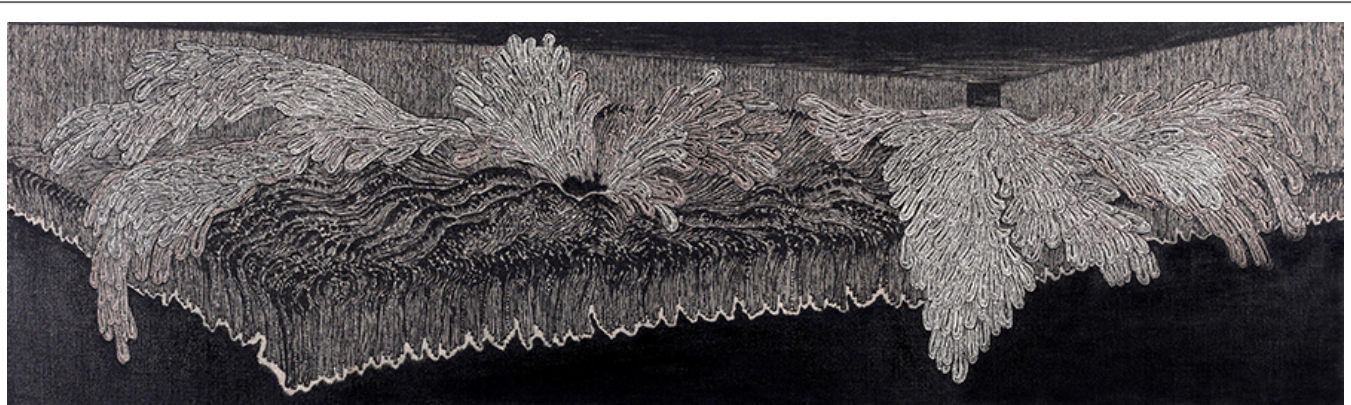
**X-GURLESQUE** 畫 畫, 畫畫畫 畫(畫), 2017



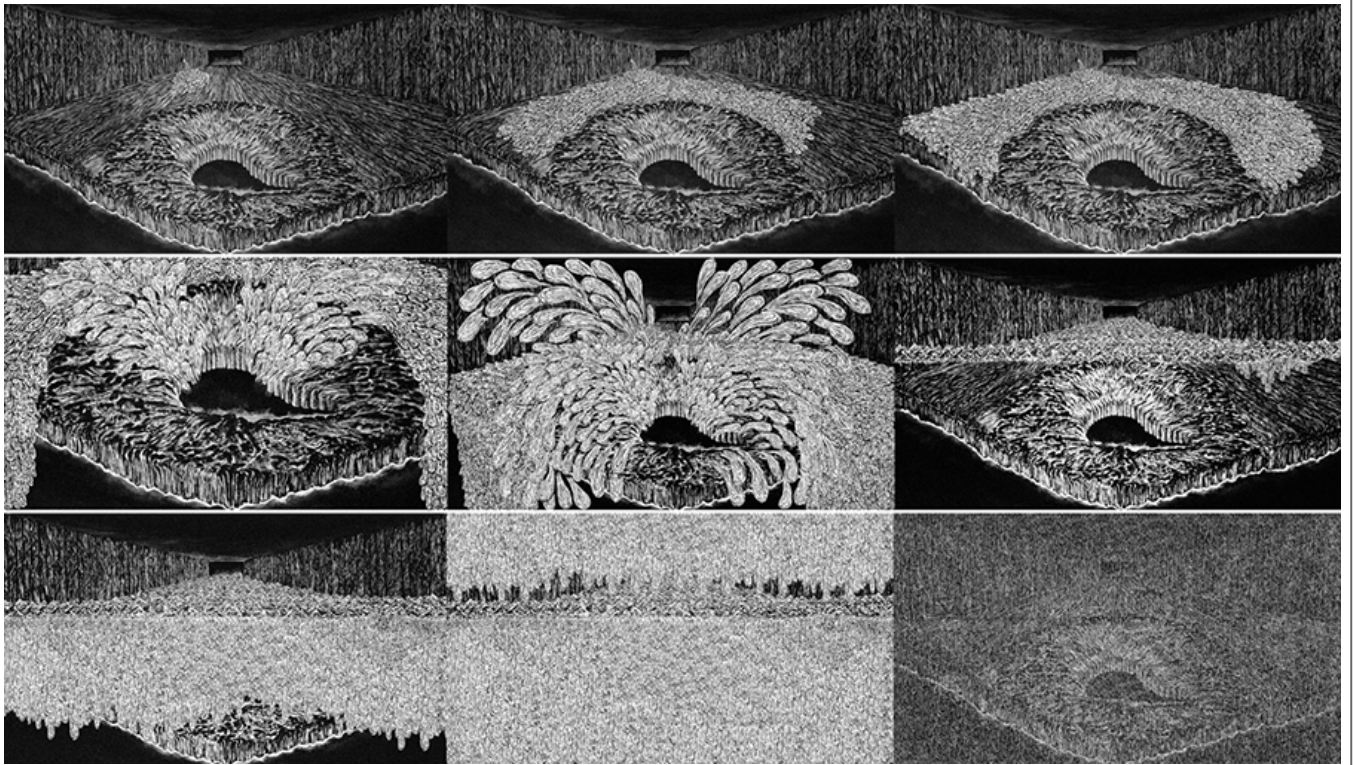
畫畫 畫畫 畫畫, 畫畫, 畫畫 畫, 2016

Q. 畫畫 畫 畫畫 畫畫 畫 畫 畫.

A. '畫, 畫' 畫 畫 '畫 畫' 畫 畫 畫 畫 畫 畫 畫. 畫 畫 畫 畫 畫 畫 畫 畫 畫 畫 畫. 畫 畫 畫 畫 畫 畫 畫 畫 畫 畫 畫 畫 畫 畫 畫 畫 畫. 畫 畫 畫 畫 畫 畫 畫, 畫 畫, 畫 畫 畫 畫, 畫 畫 畫 畫 畫, 畫 畫 畫 畫 畫 畫 畫 畫 畫 畫 畫 畫 畫 畫 畫 畫 畫.



**The End of the World series**, 120x35cm, 畫, 畫畫 畫畫, 2011



**The End of the World series**, 00:00:55, 2011

Q. What is the artist's name, and what is the title of the work?

A.



Artist's website : [www.jangpa.net](http://www.jangpa.net)

Artist's name **LEE Byungsu**



2019년 10월 10일, 서울특별시 강남구 테헤란로 152, SK하이닉스 본사 10층 대회의실에서 진행된 '2019년 SK하이닉스 임직원 워크숍'의 일환으로 진행된 'VR을 활용한 안전교육'의 모습입니다. 'VR을 활용한 안전교육'은 'VR을 활용한 안전교육'을 통해 안전교육의 효과를 높이고, 안전사고 예방에 기여하는 것을 목표로 합니다.



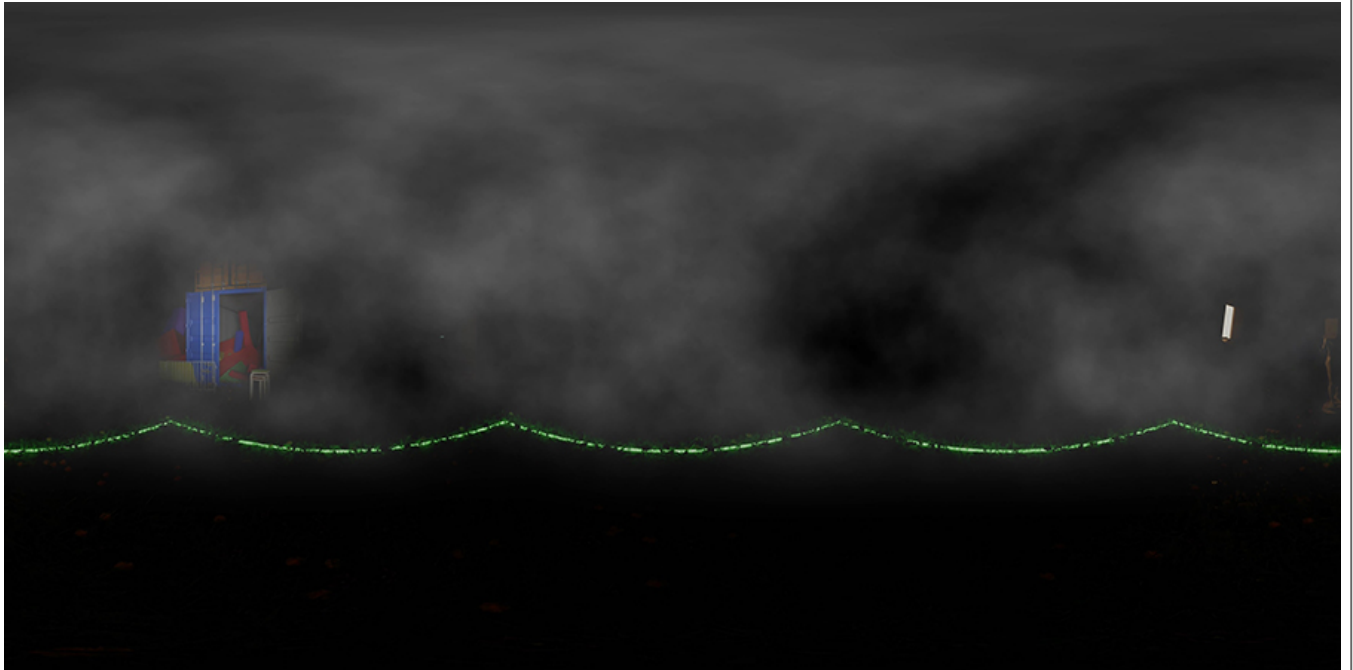
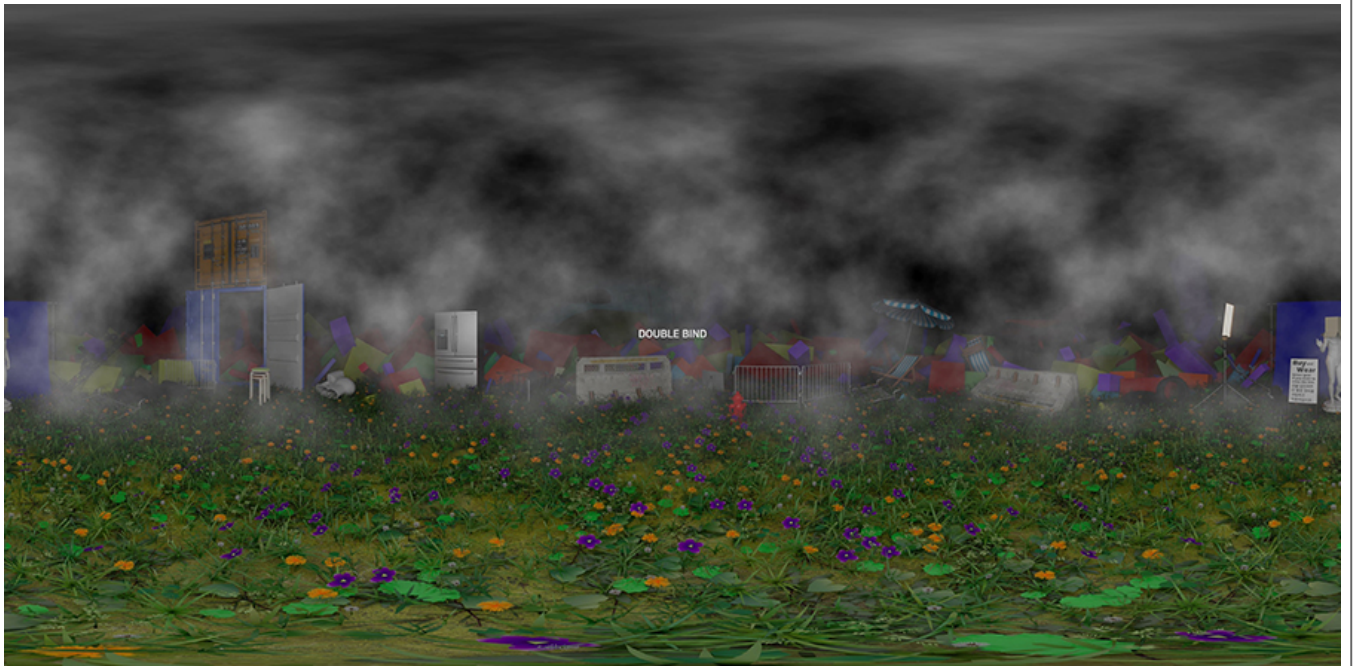
VR을 활용한 안전교육, 2019년 10월 10일, SK하이닉스 본사 10층 대회의실에서 진행된 '2019년 SK하이닉스 임직원 워크숍'의 일환으로 진행된 'VR을 활용한 안전교육'의 모습입니다. HMD gear, EL 2019

# Q&A

Q. VR을 활용한 안전교육의 효과는 무엇인가요?

A. VR을 활용한 안전교육은 실제 안전사고 상황을 가상으로 체험할 수 있어, 안전교육의 효과를 높이고, 안전사고 예방에 기여하는 것을 목표로 합니다. 'VR을 활용한 안전교육'은 'VR을 활용한 안전교육'을 통해 안전교육의 효과를 높이고, 안전사고 예방에 기여하는 것을 목표로 합니다. 'VR을 활용한 안전교육'은 'VR을 활용한 안전교육'을 통해 안전교육의 효과를 높이고, 안전사고 예방에 기여하는 것을 목표로 합니다.

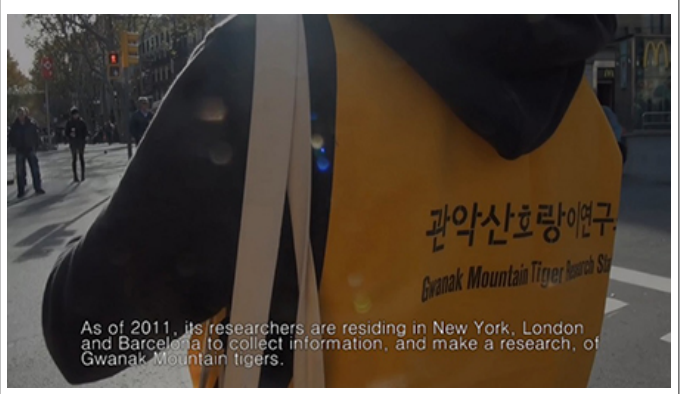




0000, 30 200, VR 0000 00, 2019

Q. 000 00, 00, 00000 000

A. 00 000 00 000 0000 000 000 0 000 0000. 00 0000 0000 0000 00 00 00000 000 0000 0000 000 000 000 0000 00000. 0000 000 00 00 00 000 000 00 00. 0000 0000 000 000 000 000 000 000 00000, 0000 00000 000 00000 00000 0000. 00 0000 0000 0000 00000, 000 000 00 00 000 00 000 00000 00 00 000 000 000 000000 00.



0000 0000 0000 0000 00, 30 170, 000 000, 2011



0000 000 00000 0000 700 00, 40, 000 000, 2013

Q. 00, 000 0000 000 000

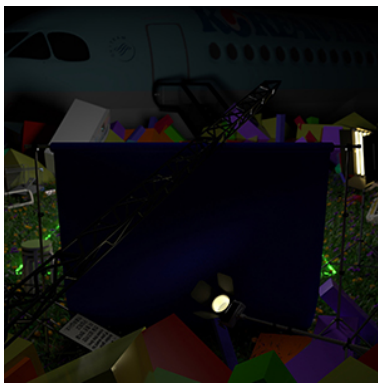
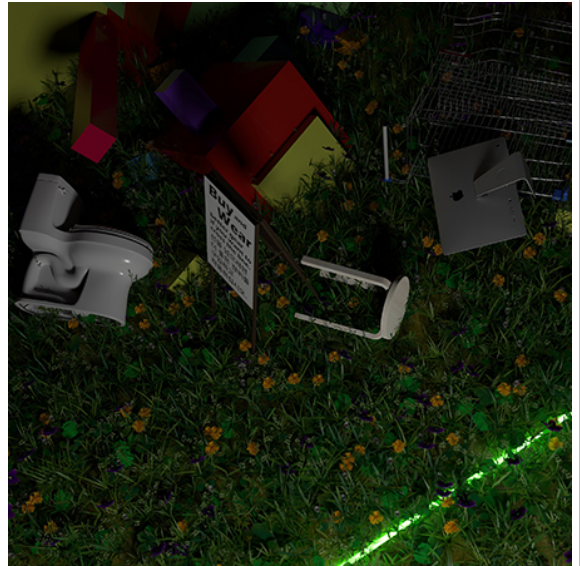
A. 000 00 000 000 000 0000, 000 000 000 000 000 00000 000 000 0000 000 00. 00 000, 000 0 0000 000 000 000 0 0 0000 000 000 0 00 000 000. 000 0 00 000 000 00 000 00 00 000 00000 00000 000, 0 00 0000 000 000 00000 0000 000 000 0 00 000 000 000. 000 0000000 00000 00, 000 000000 00000 000 000 00 000 00000. 000 '000 000'00 0 00, 000 0000 0 00 000 000 00 00000 000 000 00000. 0 000 000 00000 000 00 000 000 00000 000 000000 00 000 00 000 000 0 00 0 00 00 0



이현우, **SO.S** 프로젝트, 2018

Q. 이현우 씨의 작품은 어떤 의미를 지니고 있는 것인가요?

A. 2010~11년 이현우 씨의 작품은 '자연의 아름다움'을 주제로 <자연의 아름다움>(2010), <자연의 아름다움 II>(2011)를 선보였으며, 이후 '자연의 아름다움'을 주제로 '자연의 아름다움 III' (2012), '자연의 아름다움 IV' (2014), '자연의 아름다움 V' (2014), <자연의 아름다움 VI>(2018), <자연의 아름다움 VII>(2019)를 선보이며 '자연의 아름다움' 시리즈를 완성했습니다. 이현우 씨는 '자연의 아름다움' 시리즈를 통해 자연의 아름다움과 인간의 감정을 연결시키고, 자연의 아름다움을 통해 인간의 감정을 표현하고자 합니다. 이현우 씨는 2018, 2019년 이현우 씨의 작품은 '자연의 아름다움'을 주제로 '자연의 아름다움 VIII' (2018), '자연의 아름다움 IX' (2019)를 선보이며 '자연의 아름다움' 시리즈를 완성했습니다.



이 작품은 5개의 32x37cm 크기의 패널로 구성되어 있으며, 2019년에 제작되었습니다.

Q. 이 작품의 주제를 설명하십시오.

A.



작가 : [www.leebyungsu.com](http://www.leebyungsu.com)



# □□□ CH0E Sooryeon



□□□□ □□□□□□ □□□ □□□□ □□□□□□ □□  
□ □□□□ □□□□□ □□□□. □□□□□□ □□□ □□  
□□ □□□□ □□□□ □□□ □□ □□ □□□□ □ □□  
□□ □□ □□ □□□ □□□ □□□ □□. □□ □□□  
□□□□□ □□□□ □□ □□□ □□□□□□ □□□ □□□  
□□ □□□□□ □□□ □□□ □□□□ □□□ □□□□□  
□□□□□ □□□ □□ '□□□' □□□□ □□□ □□□□  
□□.



서민, 220x180cm, 유채화, 2017

# Q&A

Q. 이 작품은 어떤 의미를 담고 있는 것인가요?

A. 이 작품은 전통적인 한국 여성의 아름다움을 표현하고, 자연과의 조화를 강조하고 있습니다. 또한, 전통 문화의 계승과 발전을 상징적으로 나타내고 있습니다.

韓國 韓國 國, 國, 國 國 國 國 國. 國 國 國 國 國 國 '國國'國國 國  
國國 '國國國國國 國國'國 國 國國 國國 國國國 國國 國國 國國 國國國. 國 國  
國國 國國國 國國 國國國國 國國 國 國國 國 國國 國國 國國 國國 國國國 國 國 國  
國 國國國 國國國. 國國 國國 國國 國國國 國國 國國國國 國國. 2013國國 國國 國國 國國 國  
國 國國國 國國 國國 國國國 國國國國 國國國國 國國國, 國國, 國國國 國國 國國國 國國 國國國  
國 國國國國國國國 國國 國國 國國 國國 國國國 國國國. 國國 國國 國國 國國 國國國 國國國 國  
國國 國國國國 國國國 國國 國國 國國 國國 國國 國國 國國國, 國國國 國國 國國國 國國 國國  
國. 國國 國國 國國 國國 國國 國國國 國國國, 國國國 國國 國國國 國國 國 國 國國國 國國  
國國國國 國國國 國國國. 國國 2~3國國 國國 國國國 國國 國國 國國 國國國 1980~90國國  
國國 國國國 國國 國國 國國 國國國. 國國 國國國 國國 國國國國 國國國國 國國國 國國 國國  
國 國國國 國國國國 國國.

國國國 國國國 國國國國 國國國 國國 國國國國 國國國 國國 國國國國 國國 國國 國國 國國  
國國 國國國(國國)國 國國 國國 國國國 國國國. 國國國國 國國國 國國 國國 國國 國國 國國  
國國國 國國國 國國國 國國 國國 國國 國國國. 國國 國國 國國國 國國國 國國 國 國國 國國國  
國國 國國 國國國 國國 國國 國國國 國國 國國 國國國 國國國 國國 國國 國 國國 國國 國國. 國國  
國國 國國 國國 國國 國國 國國 國國 國國 國國 國國 國國 國國 國國 國國 國國 國國 國國. 國國  
國國 國國 國國 國國 國國 國國 國國 國國 國國 國國 國國 國國 國國 國國 國國 國國 國國. 國 國國國 國  
國國 國國國 國國 國國 國國國國 國國 國國 國國 國國國國 國國國 國國國 國國 國國國 國國國  
國國國 國國國國 國國 國國 國國 國國國.







Orhan Pamuk, Blue Room, 130x163cm, 2017

Q. Orhan Pamuk, Blue Room, 130x163cm, 2017

A. Orhan Pamuk is a Turkish novelist, short story writer, and journalist. He is known for his novels that explore the complexities of Turkish society and culture. His most famous work is 'The Snowman' (2002), which won the Nobel Prize in Literature. Pamuk's writing is characterized by its lyrical and often melancholic tone. He has also written several non-fictional books, including 'The Black Sea' (2004) and 'The White Castle' (2005). Pamuk is a member of the PEN International and has received numerous awards and honors, including the Nobel Prize in Literature in 2006. He is currently living in Istanbul, Turkey.



□□□□ □□ □□□□ 220×180, □□□ □□, □□□□, 2019

Q. □□, □□□ □□□□ □□□ □□□

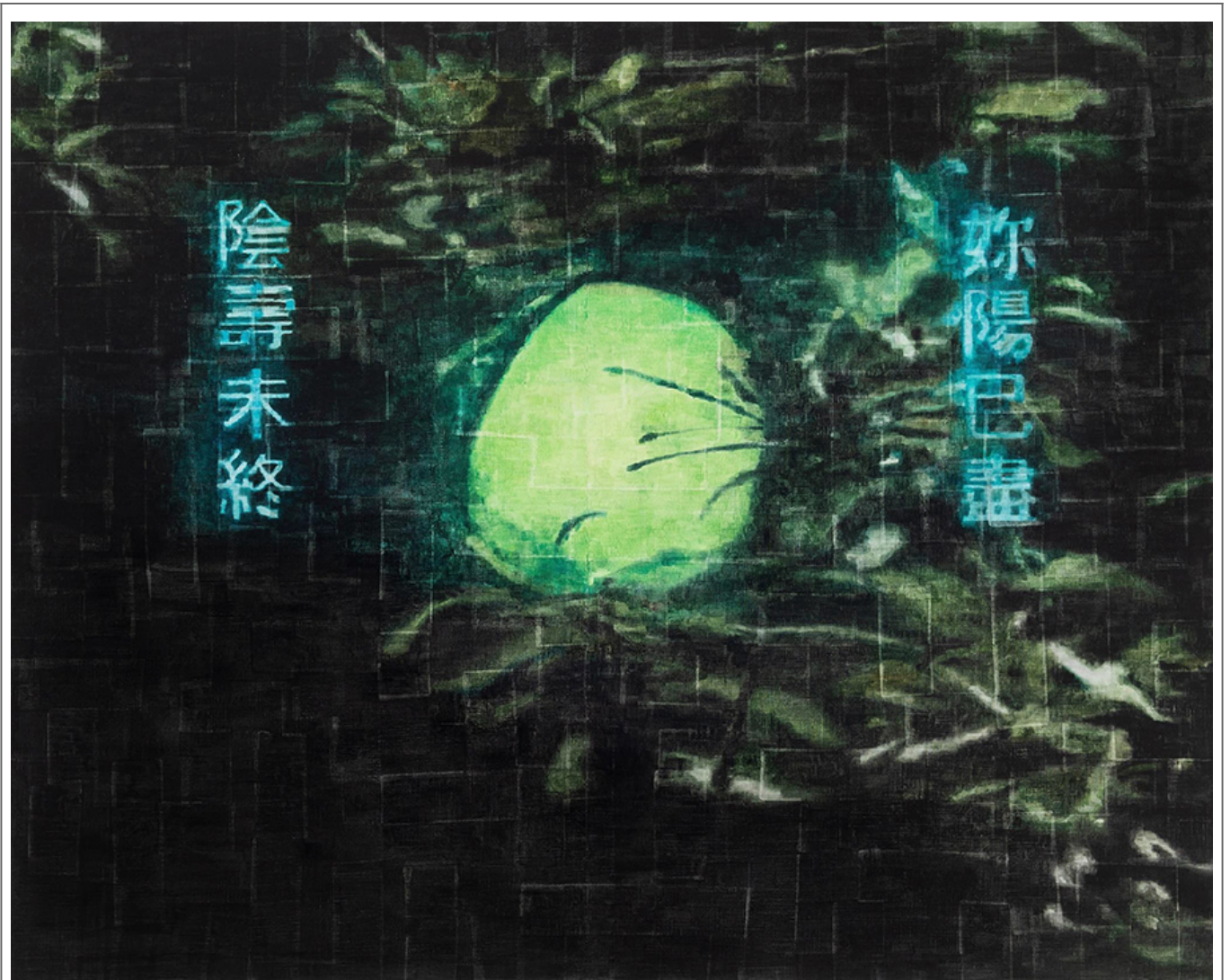
A. □□ □□□ □□□□ □□□□ □□□ □□ □□ □□ □□ □□ □□□□ □□□ □□ □□ □□. □□, □□□ □□□□, □ □□□□ □□□□□ □□□□ □□□□ □□□□□ “□□”□□ □□□□ □□□ □□. □□ □□□ □□□ □□□□□ □□□□□ □□□ □□□□ □□□ □□□□ □□.



○○○ ○○○ ○○○ ○○ ○○, ○○○ ○○○, 2018

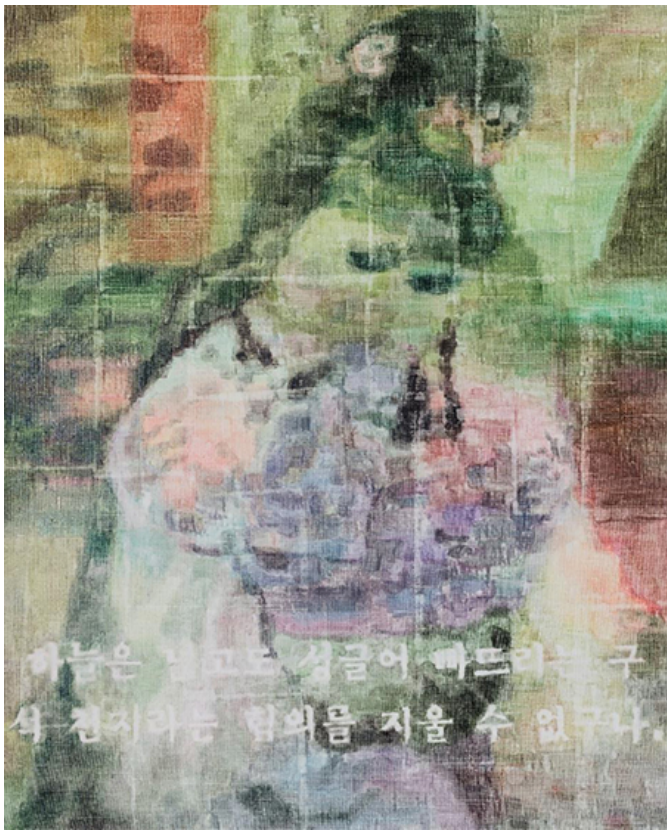
Q. ○○○○ ○○ ○○○ ○○○ ○○ ○○ ○○.

A. ○○○○○ ○○○ ○○○ ○○ ○○ ○○○ ○○○ ○○○ ○○○ ○○○ ○○○ ○○○, ○  
 ○○ ○○ ○○○○ ○○○ ○○○. ○○○ ○○○○○ ○○○○ ○○○ ○○○ ○○○○ ○○○ ○ ○○. ○○○○  
 ○○○○ ○○○ ○○ ○○○ ○○ ○○○ ○○○○ ○○. ○○ ○○○○ ○○○○ ○○○○ ○○○○ ○○○  
 ○○○○ ○○○○ ○○○○ ○ ○○○○ ○○ ○○○○ ○○ ○○○○ ○○○ ○○○ ○ ○○○ ○ ○○○○.  
 ○○○○ ○○○ ○○ ○○ ○○ ○○ ○○○○ ○ ○○○ ○○○ ○○ ○○○○○○○○ ○ ○○. ○○○, ○○○○  
 ○○○○ ○○○○ ○○○ ○○○ ○○○○ ○○○○○○ ○○○ ○○○○, ○○○○ ○○○ ○○ ○○ ○○○ ○○ ○○○  
 ○○ ○○○○ ○○○○. ○○○ '○○○'○ ○○○○○○ ○○○○ ○○ ○○○ ○○○ ○○ ○○ ○○○. ○○○○  
 ○ ○○○○○○ ○○, ○○ ○○○○ ○○○○ ○○○, ○○○○ ○○○○○○ ○○○. ○○○○○○ ○○○ ○○○ ○○○  
 ○○ ○○○○, ○ ○○○○ ○○ ○○○ ○○○ ○○○ ○○○○ ○○○ ○○ ○○○○ ○○○. ○○ ○ ○○○  
 ○○ ○○○○ ○○ ○○ ○○○ ○○○ ○○○ ○○○○. ○○ ○ ○○○ ○○ ○○○○ ○○○○ ○○○○○, ○  
 ○○○○ ○○○ ○○ ○○○ ○○○○ ○ ○○○○ ○○○○○○ ○○○.



■■■■, ■■■■, (Your life on earth is exhausted but your life in hell is unfinished), 180x220cm, ■■■ ■■, 2019





□□ □□ □□, 80x65cm, □□ □□, 2018



□□□□ □□, 45x45cm, □□ □□, 2018

Q. □□ □□ □□ □□, □□□?

A.



□□□ **CHO Sookhyun**



2016년 <두 개의 문>을 시작으로 2017년 <두 개의 문, 두 개의 문>, 2018년 <두 개의 문, 두 개의 문>을 통해 'two way art'의 20년째를 맞이했다. 2018년 <두 개의 문, 두 개의 문>은 2015년 <두 개의 문, 두 개의 문>을 시작으로 2016년 <두 개의 문, 두 개의 문>, 2017년 <두 개의 문, 두 개의 문>을 통해 'two way art'의 20년째를 맞이했다.

2016년 <두 개의 문, 두 개의 문>을 시작으로, 2017년 <두 개의 문, 두 개의 문>을 통해 'two way art'의 20년째를 맞이했다. 2018년 <두 개의 문, 두 개의 문>은 2015년 <두 개의 문, 두 개의 문>을 시작으로 2016년 <두 개의 문, 두 개의 문>, 2017년 <두 개의 문, 두 개의 문>을 통해 'two way art'의 20년째를 맞이했다.



두 개의 문, 두 개의 문 2018년 10월, 2018

# Q&A

Q. 두 개의 문, 두 개의 문은 어떤 작품인가요?

A. 두 개의 문, 두 개의 문은 2015년 <두 개의 문, 두 개의 문>을 시작으로 2016년 <두 개의 문, 두 개의 문>, 2017년 <두 개의 문, 두 개의 문>을 통해 'two way art'의 20년째를 맞이했다. 2018년 <두 개의 문, 두 개의 문>은 2015년 <두 개의 문, 두 개의 문>을 시작으로 2016년 <두 개의 문, 두 개의 문>, 2017년 <두 개의 문, 두 개의 문>을 통해 'two way art'의 20년째를 맞이했다.

서울 인디 예술 공간

외로운 복합 문화 공간  
46곳의 절절한 스토리

조숙현 지음

13 RESIDENCIES IN EUROPE

COWHOUSE STUDIO  
THE GOOD HATCHERY  
BLACK CHURCH PRINT STUDIO  
STUDIO NOMADA  
LA FRAGUA  
OZU  
SCUOLA INTERNAZIO  
LA MACINA DI SAN CRESCI  
RIJKSAKADIE VAN BEELDENE KUNSTEN  
LA GENERALE  
CAMAC  
ACME  
ARTFUNKLI  
조숙현 지음

평화로운 장적을 허하는 6개월 유럽 창작 여행  
내 인생에 한 번, 예술가로 살아보기

ARRESIDENCY

13 RESIDENCIES IN EUROPE

COWHOUSE STUDIO  
THE GOOD HATCHERY  
BLACK CHURCH PRINT STUDIO  
STUDIO NOMADA  
LA FRAGUA  
OZU  
SCUOLA INTERNAZIO  
LA MACINA DI SAN CRESCI  
RIJKSAKADIE VAN BEELDENE KUNSTEN  
LA GENERALE  
CAMAC  
ACME  
ARTFUNKLI  
조숙현 지음

2016년 10월 15일, 서울, 2016

2015년 10월 15일, 서울, 2015

Q. 2018년 10월 15일 (10월 15일)에 서울, 2018년 10월 15일?

A. 2018년 10월 15일 2018 : 2018년 10월 15일. 2018년 10월 15일 2018년 10월 15일, '2018년 10월 15일'은 2018년 10월 15일, 2018년 10월 15일 2018년 10월 15일 2018년 10월 15일 2018년 10월 15일. 2018년 10월 15일, 2018년 10월 15일 2018년 10월 15일 2018년 10월 15일 2018년 10월 15일 2018년 10월 15일 2018년 10월 15일.



김기라 2019. 10. 10-25 보안여관

× 사랑

기획, 조속현 부케이퍼  
 전시진행, 김유관 @OAN1942 부케이퍼  
 퍼포먼스, 박경웅·이현희·  
 정미경·이선주·김용식·  
 김선동·문주민  
 공연, 정은혜 리스레,  
 아날로그스년·차선수  
 촬영감독, 김준현  
 조명감독, 임희수  
 글, 이선영·현시원  
 그래픽디자인, 손혜인  
 사진, 정효섭

퍼포먼스 일정  
 2019. 10. 10. pm 6 opening  
 2019. 10. 24. pm 6

후원 기관  
 SK ENERGY, SK E&E, SK E&C, LG, KINOKOJI, KINOKOJI GALLERY, KINOKOJI, KINOKOJI, KINOKOJI, KINOKOJI



OX-00 : 000 X 0000, 00 000, 000 0000, 2018



OX-00 : 000 X 0000, 00 000, 000 0000, 2018

OX-00 : 000 X 0000 (0000), 000 0000, 2018

Q. 00, 000 0000 000 000

A. 000 0000 00000 000 0000. 000 00000 00(boundary) 0000 0000 0000 0000 000 000 00. 0000 000 000 0000 000 000 0000 00 00000 00 00 000. 0000 000000 000 00000 00 000000 000000 000 0000 00 00 00 0 000000 000000 0000 0 0000.

**바로 어젠**

바로 그 지평을 보고 싶니

2018.10.20.-10.30

www.ifac.or.kr

**바로 그 지평 결과 보고전**  
바로 오늘

**일시**  
2018년 10월 20일(토)-  
10월 30일(화)  
12:00-18:00

**오프닝**  
2018년 10월 20일(토)  
17:00

**장소**  
인천생활문화센터  
철동마당

**기획**  
박혜민, 신재훈,  
이양현, 조숙현

www.ifac.or.kr

**참여 아티스트**  
시각: 강민정, 권운지, 김덕원, 김동희, 김리아, 김운선,  
김지인, 문지혜/이창훈, 박혜선, 박성은, 김서영, 업소원,  
송아영, 안보미, 이빛나, 이인영, 이효영, 최진연

**공연** 경기남부재즈, 풀(POTT), 화분

**청년예술인 생애처음 «상대적 모양»**  
강현수, 박지선, 윤수현, 이지현

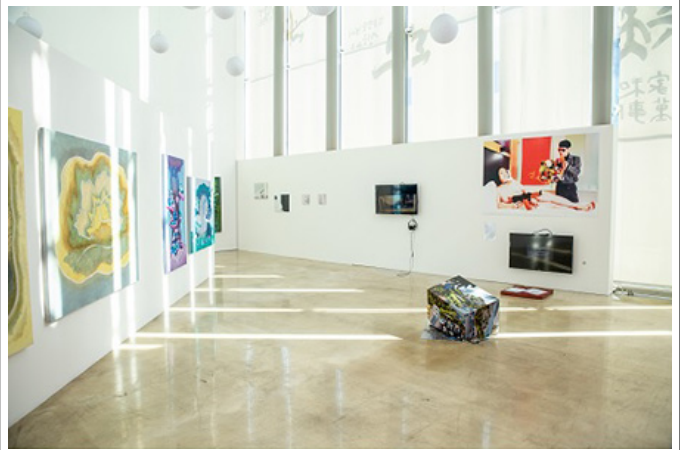
**공연 프로그램**  
10월 20일(토) 16:00 이지현, «언어외 일정한  
범위이거나 한계를 벗어나다»  
18:00 POTT, «Piri on the Turntable»  
10월 27일(토) 15:00 경기남부재즈, «非 Gut (Be good)»  
18:00 화분, «삼바밴드 화분 콘서트»

**역량강화 워크숍**  
일시, 2018년 10월 20일(토) 14:00-17:00  
신재훈, «제로 그라운드», 인천아트플랫폼E, 스튜디오21  
신재훈, «작가와 대화-가이아»,  
인천아트플랫폼E, 스튜디오4  
조숙현, «비엔날레 작가되기», 제이스튜디오키친  
박혜민, «지역과 네트워크 하기», 제이스튜디오키친

**라운드 테이블: 오늘 없는(Without Today)**  
일시, 2018년 10월 27일(토) 15:00-17:00  
장소, 제이스튜디오키친  
패널, 박기현(인스타그램루프 운영자),  
박수지(보안여관 큐레이터), 적극(연출가)  
진행, 이양현



2018 10월 20일 오프닝, 2018



바로 어젠 (결과보고회), 2018.10.27, 인천생활문화센터 마당, 2018

바로 어젠 (결과보고회), 인천생활문화센터 마당, 2018

Q. 바로 어젠 결과보고회 개최 목적은 무엇입니까?

A. 이번 결과보고회 개최 목적은 참여 아티스트들의 역량강화 워크숍을 통해 얻은 성과를 공유하고, 지역 예술인들과의 교류를 촉진하는 데 있습니다.

Q. 이번 결과보고회 개최 장소는 어디입니까?

A.



## □□□ CH0 Kyoungjae



□□□□ □□□□□ □□□ □□□ □□□□□ □□□□□ □  
□□ □ □□□ □□□ □□□□□□ □□□□ □□ □□□  
□□□. □□ □□□ □□□ □□ □□□ □□□ □□□□  
□□□□□ □□ □□□. □□□□ □□□ □□□ □□□  
□□ □□ □□□□□□ □ □□□□ □□□□□□ □□□ □  
□□□□. □□□ □□□□□ □□□ □□□ □□□ □□□  
□□.



○○ ○○○, 120x120cm, ○○/○○○ ○○○, 2019

# Q&A

Q. ○○○○ ○○ ○○ ○ ○○○○○ ○○ ○○○ ○○.

A. ○○ ○○○ ○○○○ ○○○ ○○○ ○○○ ○○○○ ○○○, ○○ ○○○○ ○○○ ○ ○○○○ 2012○○  
 ○. ○○ ○○○○ ○○○○○ ○○○ ○○ ○○ ○○○ ○○○○○○ ○○○○ ○○. ○○○ ○○ ○○○ ○○ ○  
 ○○○○ ○○○○, ○ ○○ ○○○○ ○○ ○○○○ ○○○ ○○○○○○, 2012○○○○○ ○○○○ ○○○ ○○○  
 ○○○○ ○○○○ ○○○ ○○○○ ○○.

○○○○○ ○○ ○○○ ○○ ○○ ○○○ ○○○○ ○○○ ○ ○○○ ○○○ ○○○○ ○○○○ ○○○○ ○○○○.  
 ○○ ○○○ ○○○○ ○○○ ○○○ ○○ ○○○ ○, ○ ○○○ ○○○ ○○○○ ○○ ○○○ ○○○ ○○○ ○  
 ○○○ ○○○ ○○○○ ○○○ ○○. ○○○ ○○○○ ○○ ○○○○ ○○○ ○○○ ○○○ ○○○ ○○○ ○○ ○



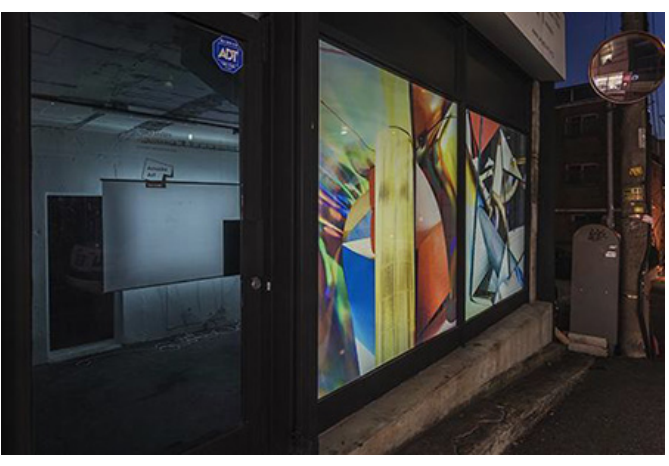
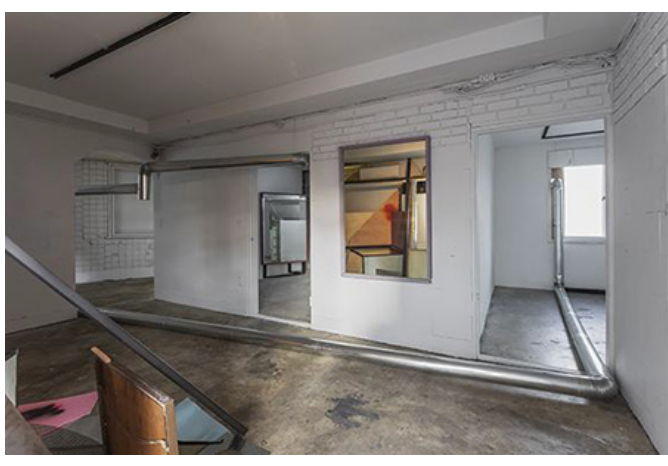
한국의 공간 예술의 한 형태이다.



한국의 공간 예술, 2019년 11월 21일, 2019

Q. 한국의 공간 예술의 한 형태(형태 예술)를 설명해, 그 의미를 설명해?

A. 한국의 공간 예술은 1970년대 말부터 본격적으로 나타난다. 이 시기에는 '공간'이라는 개념을 넘어, '형태'라는 개념을 통해 공간을 표현하는 방식이 등장한다. 특히, 2017년과 2018년의 한국 공간 예술은, 기존의 형태 예술을 넘어, 공간 자체를 표현하는 방식으로 발전했다. 이는, 공간의 구조와 형태를 통해, 공간의 의미를 표현하는 방식이다. 한국 공간 예술의 특징은, 공간의 구조와 형태를 통해, 공간의 의미를 표현하는 방식이다. 한국 공간 예술의 특징은, 공간의 구조와 형태를 통해, 공간의 의미를 표현하는 방식이다. 한국 공간 예술의 특징은, 공간의 구조와 형태를 통해, 공간의 의미를 표현하는 방식이다.





□□□□ □□□□ □□ □□, □□□□□□□□ □□□□ □□(□□), 2017

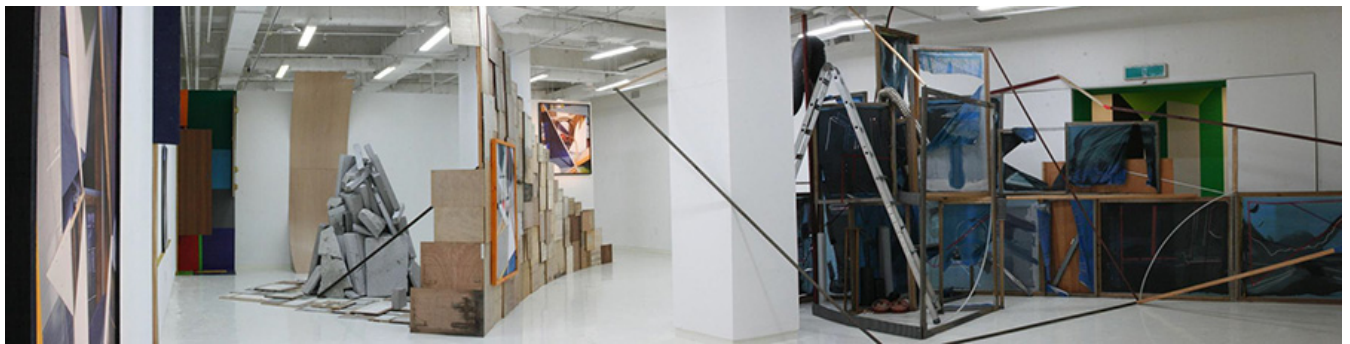


□□ □□, 120x120cm, □□/□□□ □□□, 2017

Q. □□□ □□, □□, □□□□□ □□□

A. □□ □□□□ □□ □□□ □□□□ '□□ □'□□. □□ □□□□ □□ □□□□... □□□ □□□ □□ □□□ □□□□. □□□ □□ □□□□ □□ □□□ □□□ □□ □□ □□, □□□□, □□□□ □□□□ □□□□ □□□□. □□□□ □□□□ □□□□ □□□□.

□□□□ □□□□ □□□□ □□□□ □□□ □□ □□□ □□□ □□ □□□ □□□ □□ □□□□. □, □□□□□ □□□□ □□ □□ □□ □□□□ □□ □□ □□□ □□□ □□ □□ □□□ □□□□. □□ □□□□ □□ □□ '□□□□ □□□□'□□.





5.5 00 00, 00000(000 00), 2016

Q. 00, 000 0000 000 000

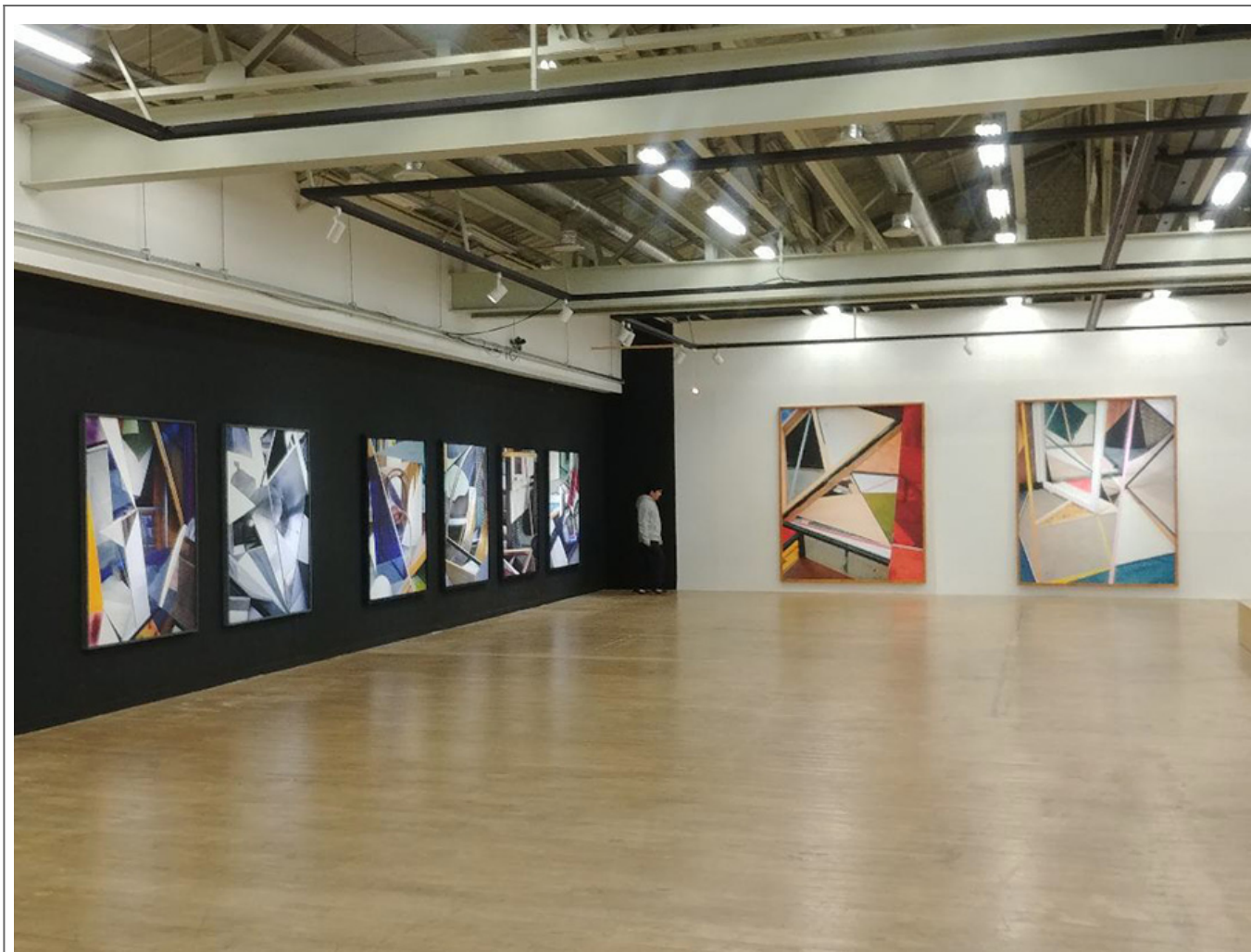
A. 00 0000 000 00 0000 000 '000 000 00 000000 0000 000 000 00 0'00. 000 000 000 000 0000 000 000 0 000 000 0000 0 00. 00 000 00 0000 000 00000. 00 00 0000 00 000 000 000 000000 0000. 00 00 0 000 000 00000 00000 0 00 000 000.



**SHOW**, 120x120cm, 混合媒材, 2018

Q. 這件作品如何透過材質與色彩的運用，展現出空間的層次感與動感？

A. 這件作品透過多種材質與色彩的運用，展現出空間的層次感與動感。首先，作品採用了大量的幾何形狀，如三角形、矩形和圓形，這些形狀的交錯與重疊，營造出一種立體感和空間感。其次，色彩的運用非常豐富，紅、黃、藍、黑、白等色彩的對比，使得作品充滿了視覺張力。此外，作品還採用了多種不同的材質，如紙張、布料、金屬箔等，這些材質的質感與肌理，進一步豐富了作品的層次感。最後，作品的構圖非常動感，各種線條的交錯與延伸，使得整個畫面充滿了流動感和活力。



이러한 공간에서 전시를 할 때, 어떤 점을 고려해야 할까요? PS333(공간), 2019

Q. 이 공간에서 전시를 할 때, 어떤 점을 고려해야 할까요?

A.



참고 : <http://kyoungjaecho.artists.de/>

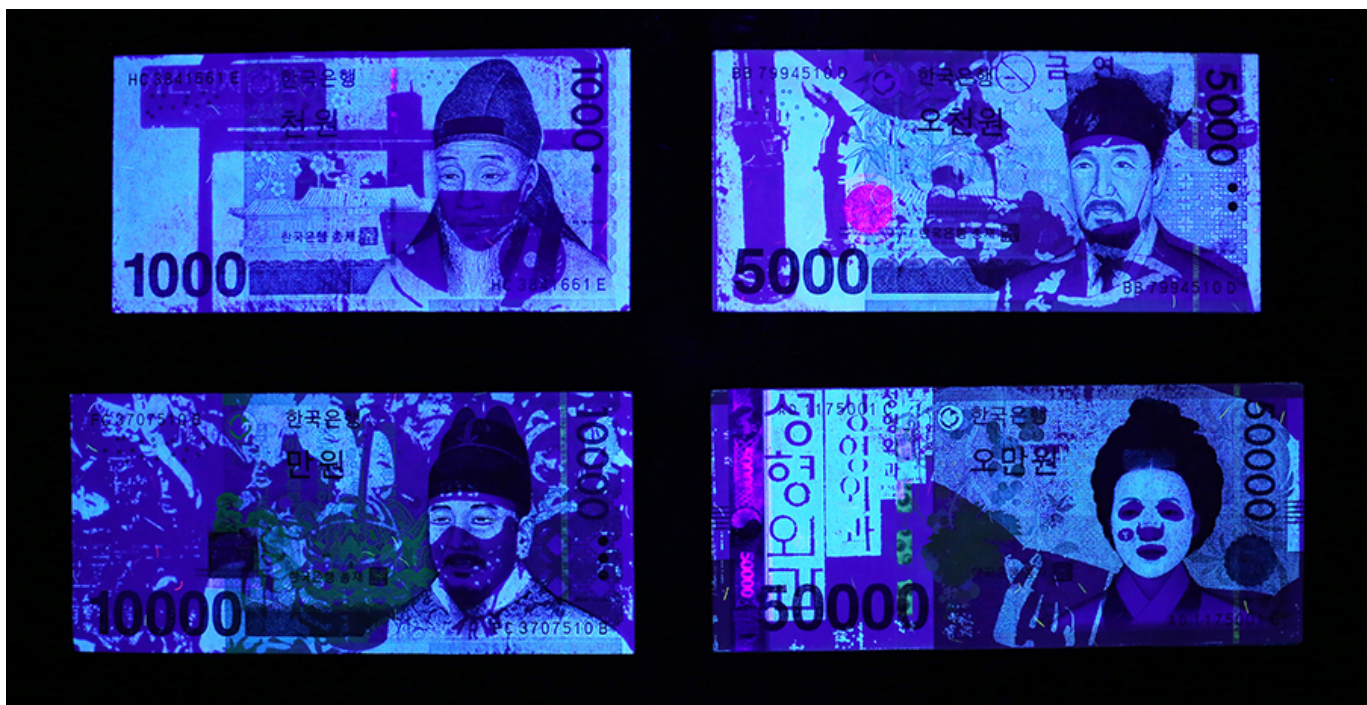
# □□□ □□□□ Roľand FARKAS



Roland FARKAS was born as a member of the Hungarian community in the closed society of the former socialist Czechoslovakia. He has experienced the transition from a communist society to a capitalist one in his early

teens. After years of musical experimentation in different punk rock bands FARKAS's interest gradually shifted towards visual arts. The artist moved to Budapest, Hungary ten years ago where he recently lives and works. During his art studies the artist became interested in the issues of contemporary life's effects on interpersonal values and human condition

□□□ □□□□□ □□□□□□□□ □□□□ □□□□ □□□□ □□□□ □□□ □□□□ □□□□ □□□□□, □□ □□□ □□□□ □□□□ □□□□ □□□ □□□□. □□□□ □□ □ □□□□ □□□ □□□ □□□ □ □□ □□□□ □□ □□□□□ □□□□□, 10□ □ □□□□ □□□□□□□ □□ □□□ □□□□ □□ □□□□ □□□□ □□. □□□□ □□□ □□□□□ □□□□ □□ □□ □□□□ □□□ □□□ □□□ □□□ □□□ □□□ □□□ □□□.



# Q&A

**Q.** Introduce your work in general and the process of creation/production.

**A.** My recent works are ironic reflections on today's universal capitalism. After realization of conceptual artworks mostly dealing with the role of art today, ten years ago I started to focus on the topic of 'money' as the symbol of current economic system. Banknotes – as the main material of these artworks – during the artistic process usually turn into an illustrative tool to reveal the system's defects. I am also interested in money's role as the common means of communication used in our daily lives that connects and separates people at the same time. In my previous projects realized with audience involvement I have modeled the devaluation of money in the post-crisis Argentina. I have examined the radical impact of the last few decades' economic boost on South Korean society and analyzed the radical difference between art's commercial and intellectual value in the Netherlands and Hungary. My works are realized in various media.

**Q.** 我的作品是什么，它们是如何创作的

**A.** 我的作品是对当今普遍资本主义的讽刺性反思。在实现主要处理当今艺术角色的概念性作品之后，十年前我开始将焦点集中在“金钱”作为当前经济系统的象征。钞票——作为这些作品的材料——在艺术过程中通常变成一种揭示系统缺陷的插图工具。我也对金钱在我们日常生活中作为沟通的共同手段感兴趣，它同时连接和分离人们。在我之前的项目中，通过与观众的参与，我模拟了后危机阿根廷的货币贬值。我研究了最近几十年经济腾飞对韩国社会的激进影响，并分析了荷兰和匈牙利之间艺术商业价值和智力价值的巨大差异。我的作品以多种媒介实现。



CHANEGE, 12min 19sec, video installation, 2019

**Q.** What is your representative work/exhibition? And why do you think so?

**A.** In my latest solo exhibition entitled 'Bank of the Future Limited' I focused on the society of "achievement-subjects" as it is defined in the book 'The Burnout Society' by philosopher Byung-Chul Han. I was interested in the symbolic places and characters representing today's society that can't be depicted anymore by the characteristic places of Michel Foucault's disciplinary world of hospitals, madhouses, prisons, barracks and factories. It has been replaced by the society of shopping



malls, fitness studios, airports, banks, etc. Because of their overflowing positivity, these symbolic environments are almost perfectly capable to exclude the possibility of any kind of revolt against the new regime of achievement society. Rather the increasingly threatening climate catastrophes are concluding the job worldwide instead of retired revolutionists with Molotov cocktails, having the only potential – however literally – to set our world on fire.

As one of the consequences of climate change is the migration of people that is envisaged in massive proportions in the future. Migrating middle class to economically more prosperous countries is substituted with even cheaper workforce from even poorer countries. Crises – either economic or ecologic – dissolve the order that regulates relationships among people. For this project I used special transparent pigment – active only under ultraviolet light – to transform the design of banknotes and integrate ‘invisible’ scenes. I was inspired by one of Jorge Luis Borges’ allegoric stories. In the novel there are beings who are detained behind the mirror and one day they refuse to fulfil their punishment: the servile imitation of human gestures. In this project I was interested in the simultaneous depiction of the ideals of contemporary society and the broken reflection caused by the self-destructive chase for ultimate positivity.



Exhibition view of *Bank of the Future Limited*, Schemnitz Gallery, Banská Stiavnica, Slovakia,

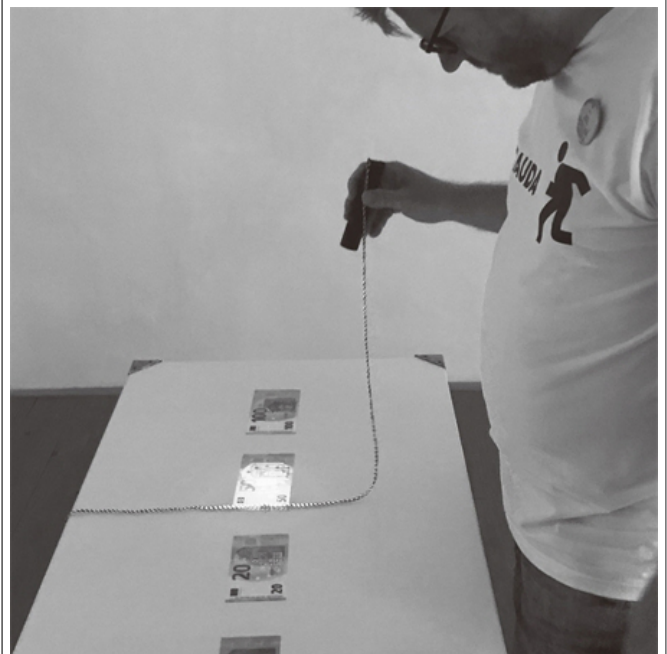
2019

**Q.** 如何理解“未来银行”的概念，它与传统银行有何不同？

**A.** 未来银行（Bank of Future Limited）是一个旨在探索未来金融形态的虚拟概念。它超越了传统银行的物理边界和地域限制，通过数字技术和区块链等前沿科技，构建了一个全球化的虚拟金融生态系统。在这个系统中，货币不再仅仅是纸币和硬币，而是以数字形式存在的加密货币和数字资产。未来银行的核心在于其开放性和包容性，它鼓励全球各地的参与者（成就主体）通过创新和协作来创造价值。这种模式打破了传统金融体系的壁垒，为中小企业和新兴市场提供了前所未有的融资和交易机会。未来银行不仅是一个交易平台，更是一个促进全球互联互通、推动经济可持续发展的平台。

未来银行的概念深受西班牙作家豪尔赫·路易斯·博尔赫斯（Jorge Luis Borges, 1899-1986）的影响。博尔赫斯在其作品中探讨了无限、时间和空间的本质，这些思想为未来银行的构建提供了哲学基础。未来银行就像一个博尔赫斯式的“迷宫”，充满了无限的可能性和未知的探索。它不仅仅是一个金融工具，更是一种对未来的想象和追求。未来银行将引领我们进入一个全新的金融时代，一个充满机遇和挑战的时代。





*BANK OF THE FUTURE LIMITED*, transparent UV-active ink, stamps, banknotes, 2019

**Q.** How do you think about communication between art and spectators?

**A.** Ultimately my artistic practice is based on the opposition of intellectual property vs. the current regime of late capitalism. Let me be clear in saying that I do believe in art's role in shaping of society and its potential to reach its audiences. Firstly, in the most basic level, it is evident that without art the world would be an infinite grey desert of bleakness. Secondly, most people agree that so called 'high art' is consumed only by a narrow elite. It might be so. But

the role of art in today's society is in a constant change. Messages of artist are passed over to audiences not only in the 'white cube' but also in public spaces but eventually it reaches broad masses on the internet, most typically on social media platforms. Artists of today have influence on before unknown audiences with issues targeted to their everyday life. I am convinced that every art is political by its nature.

**Q.** 何者、藝術は政治的であるのか

**A.** 芸術は常に政治的である。政治とは権力の行使を指し、社会を支配し、人々の行動を規範化するものである。芸術は社会を批判し、権力を暴露する手段として、政治的である。また、芸術は社会を美化し、権力を正当化する手段として、政治的である。したがって、芸術は常に政治的である。この点において、現代の芸術は特に政治的である。インターネットやソーシャルメディアの普及により、芸術家は従来以上に広大なオーディエンスにメッセージを届けることができるようになった。また、現代の芸術は日常生活の問題をテーマとし、社会を批判する傾向が強まっている。したがって、現代の芸術は政治的である。



*ÉGALITÉ, LIBERTÉ, FRATERNITÉ*, 210×245mm (3 pieces), engraved plexiglass with LED lighting,

2016

**Q.** Your wishes as an artist./ Your long-term plans./ Your goals and concerns, etc.

**A.** As an artist I wish to create more *'open works'* as Umberto Eco referred to the topic in his book *'The Open Work'*. The book discusses the powerful concept of "openness", the

artist's decision to leave arrangements of some constituents of a work to the public or to chance. I would like to improve my future works in that direction.

In one of my earlier performance art projects I decided to relax in a deck chair in the middle of the busy main square of a city. On a sign next to me the following text was readable: 'An artist has the right to just lay around all day gazing at the sky'. I was trying to draw attention on the rights of individuals (not only artists) for a fulfilling and dignified life in a world that leaves less and less space for contemplation. One of my concerns aims to the cultural policies worldwide. I wish that the decision makers will have better understanding of the artist's role in society – who creates cultural value in most cases free of charge – providing proper conditions for their creative functioning without ideological restrictions and predefined expectations.









*ARTIST HAS THE RIGHT TO*

*JUST LAY ALL DAY AND WATCH THE SKY, performance, Czech, 2002*

□□□□ : [www.rolandfarkas.blogspot.com](http://www.rolandfarkas.blogspot.com)

---

□□□ □□□ **Tomoko KIKUCHI**



Based in Beijing, Tomoko KIKUCHI's photography, video, and video installation works examining the themes such as gender, social changes and war, focus on the people who live in cracks of a dynamically transforming society. For example *I and I* (2005-2013), *Lost Boundaries* (2012) are the photographic and video works about young Chinese LGBT people who wander about the unclear boundaries separating men and women, where big changes are occurring in the sexuality in urban youth. In every project she has been involved with their community fellowship for a long

period of time. these works visualize the energy of crashes out of conflicts, and the human power to overcome the contradiction and complexity of the world.

北京を拠点とするTomoko Kikuchiの、写真、映像、映像インスタレーションの作品は、性別、社会変化、戦争といったテーマを扱っており、動的に変化する社会の隙間に生きる人々を捉えています。例えば『I and I』(2005-2013)、『Lost Boundaries』(2012)は、若くして中国のLGBTの人々について、男女を分ける不明確な境界線の中で大きな変化が起きている都市の若者の性意識を扱った作品です。すべてのプロジェクトにおいて、彼女はそのコミュニティの仲間と長期間関わっています。これらの作品は、衝突のエネルギーを可視化し、矛盾と世界の複雑さを乗り越える人間の力を表現しています。



Exhibition view of *Go-Betweens: The World Seen Through Children*, 2014

*Lost Boundaries* ([][][] [][]) & *Wounded* ([] []), Video installation, color, 2014

## # Q&A

**Q.** Introduce your work in general and the process of creation/production.

**A.** Based in Beijing, my works examine themes such as gender, social change and war and focuses on the people who live in cracks of a dynamically transforming society. For example *I and I* (2005- present) and *Lost Boundaries* (2012) are photographic and video works about young Chinese LGBT individuals who wander about the unclear boundaries that separate men and women, and takes place where big changes are occurring in the sexuality in urban youth. *The River* (2013) is a photographic work about the life and death of contemporary society through the changes within the lives of fisherman living in the world's biggest and longest rivers. Through these works I try to visualize the energy of the crashes that form from conflicts, and the human power to overcome the contradiction and complexity of the world.





*Lost Boundaries*, 7min, video installation, 2012

**Q.** What is your representative work/exhibition? And why do you think so?

**A.** *I and I* is a photographic series that witnesses rapid changes in China's society and social awareness through the lives of transgender people. This project visualizes their energy and power to overcome the pressure not only from society and family but also from themselves. From 2005 to 2013, when I was involved in this project, it was the turning point in the awareness of Chinese people in regards to gender. *I and I* portrays Chinese transgender people, from the dark days when they lived an underground existence, to when they began to discern a gleam of light, to depicting the conflicts and spirits that exist between their ideals and reality.

I think this project changed my previous working style and builds up to the current working style in which I am involved in the subjects and observe the world surrounding them over a long period of time. I think from this project I learnt to manage to see the relationships between the subjects and world from wider perspectives and angles.

**Q.** 如何 看待 你 的 作品(或 展览) 在 中国 的 地位?

**A.** 我的摄影作品总是让我感到一种莫名的吸引力。这种吸引力来自于那些我在不经意间遇到的人或地方。在开始的时候，我通常没有强烈的意图去与他们合作，但随着时间的推移，他们的吸引力越强，我就越参与其中。它最终成为了一件作品，当我的内心与他们产生共鸣时。从2005年到2013年，我拍摄了许多这样的作品。这些作品不仅记录了我的所见所闻，也反映了我的内心世界。在这个过程中，我学会了如何与陌生人建立联系，并从中发现美的瞬间。

在拍摄的过程中，我总是会遇到一些意想不到的事情，这些经历往往会成为我作品中最动人的部分。有时候，我会感到一种莫名的孤独，但正是这种孤独让我更加珍惜那些与我相遇的人。我的摄影不仅仅是一种记录，更是一种情感的表达。我希望通过我的作品，能够让更多的人感受到生活的美好与意义。



*I and I* photography series, 2005-2013

**Q.** What is the inspiration, motivation, moment of your work?

**A.** My inspirations mostly come from people who I meet by coincidence or places where I was very strongly attracted without reason. In the beginning I usually have no intention to produce work with them but eventually the stronger and the more powerful their attraction are the more I involve in. It becomes a piece of work when my inner self resonates with the subject.

For some reason, the people and places that are strongly attracted to me, I realize later on, have a strong relationship with my own inner issues and also the issues with myself and this world.

**Q.** 我的作品，总是，让我感到一种莫名的吸引力

**A.** 這 個 時 候 我 們 需 要 一 些 更 多 的 時 間 來 觀 察 這 些 事 物。 這 些 時 候 我 們 需 要 一 些 更 多 的 時 間 來 觀 察 這 些 事 物， 這 些 時 候 我 們 需 要 一 些 更 多 的 時 間 來 觀 察 這 些 事 物。 這 些 時 候 我 們 需 要 一 些 更 多 的 時 間 來 觀 察 這 些 事 物。

這 些 時 候 我 們 需 要 一 些 更 多 的 時 間 來 觀 察 這 些 事 物， 這 些 時 候 我 們 需 要 一 些 更 多 的 時 間 來 觀 察 這 些 事 物。



*Lost Boundaries*, 7min, video installation, 2014

**Q.** How do you think about communication between art and spectators?

**A.** I don't think the work is completed when the artist has finished producing it, but after the audience sees it, receives emotions and thinking from it. And then I think it's completed.

So I assume that communication between artists and their audiences is based on the artists' deep thinking which can transcend time and space for wider audiences of different strata, generations, and different places.

**Q.** 這 些 時 候 我 們 需 要 一 些 更 多 的 時 間 來 觀 察 這 些 事 物

**A.** 這 些 時 候 我 們 需 要 一 些 更 多 的 時 間 來 觀 察 這 些 事 物。 這 些 時 候 我 們 需 要 一 些 更 多 的 時 間 來 觀 察 這 些 事 物， 這 些 時 候 我 們 需 要 一 些 更 多 的 時 間 來 觀 察 這 些 事 物。 這 些 時 候 我 們 需 要 一 些 更 多 的 時 間 來 觀 察 這 些 事 物。



*Lost Boundaries*, 7min, video installation, 2014

**Q.** Your wishes as an artist./ Your long-term plans./ Your goals and concerns, etc.

**A.** I will continue the project *Dialogue* which I've been currently working. This is a project that takes place in Japan, South Korea and China. This photography and video installation work aims at evoking conversations of people who are both perpetrators and victims of historical and current issues in these three different countries. Through this project I try to transcend the border, time and space to consider the essence of human nature.

**Q.** 我想问一下，你的作品《对话》是在哪里展出的？

**A.** 《对话》这个项目是在日本、韩国和中国三个国家展出的。这个项目旨在通过摄影和视频装置来引发人们对历史和现实问题的思考。通过这个项目，我试图超越国界、时间和空间来思考人性的本质。





*Lost Boundaries*, 7min, video installation, 2012

□□□□ : [www.kikuchitomoko.com](http://www.kikuchitomoko.com)